

Bruxelles, 28. rujna 2026.
(OR. en)

13675/26

Međuinstitucijski predmet:
2026/0290 (COD)

PECHE 373
CODEC 1779

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	28. rujna 2026.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2026) 507 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Komisije za ribarstvo sjevernog Pacifika

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2026) 507 final.

Priloženo: COM(2026) 507 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 28.9.2026.
COM(2026) 507 final

2026/0290 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

**o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području
primjene Konvencije Komisije za ribarstvo sjevernog Pacifika**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Ovim se Prijedlogom nastoje provesti mjere očuvanja i upravljanja koje je donijela Komisija za ribarstvo sjevernog Pacifika (NPFC) na temelju Konvencije o očuvanju ribolovnih resursa otvorenog mora u sjevernom Pacifiku i upravljanju tim ribolovnim resursima („Konvencija”). NPFC je regionalna organizacija za upravljanje ribarstvom nadležna za upravljanje ribolovnim resursima na području primjene Konvencije.

Ima mandat za donošenje mjera očuvanja i upravljanja za ribarstvo u okviru područja primjene Konvencije.

Unija je članica NPFC-a od 2022. NPFC je Uniji dodijelio ribolovne mogućnosti za lokardu od travnja 2024. Unija može odobriti jedno ribarsko plovilo na području primjene Konvencije.

U skladu s člankom 9. stavkom 1. Konvencije mjere očuvanja i upravljanja koje donese NPFC obvezujuće su za članice NPFC-a, osim ako se podnese prigovor. Svaka članica mora zajamčiti poštovanje i izvršenje tih mjera.

Ovim Prijedlogom obuhvaćene su mjere koje su donesene na Skupštini ugovornih stranaka od 2015., kako su izmijenjene (u nekim slučajevima) na njezinim sljedećim godišnjim sastancima, a koje je potrebno provesti u pogledu ribolovnih aktivnosti plovila Unije za pelagijsko koćarenje lokarde. Čim mjere NPFC-a stupe na snagu, Unija mora osigurati usklađenost s tim mjerama kao međunarodnim obvezama.

Ovaj je Prijedlog osmišljen kako bi se provele trenutačne mjere NPFC-a i kako bi se uspostavio mehanizam za provedbu budućih mjera.

Ovim se Prijedlogom nastoji osigurati da Unija može brzo: (i) provesti mjere koje se odnose na flotu Unije; (ii) osigurati jednake uvjete za subjekte; i (iii) dodatno poduprijeti dugoročno održivo upravljanje stokovima. Kako bi se brzo provela pravila NPFC-a, ovim se Prijedlogom predviđaju i delegirane ovlasti koje se dodjeljuju Komisiji na temelju članka 290. UFEU-a kako bi se uzele u obzir izmjene mjera NPFC-a i osiguralo da ribarska plovila Unije imaju jednake uvjete kako bi pravila bila jednaka onima drugih ugovornih stranaka. Delegiranim ovlastima Komisija se ovlašćuje za donošenje delegiranih akata u vezi s izvješćivanjem o ulovu lokarde, automatskim prijenosom sustava za praćenje plovila, dužnostima centra za upravljanje ribarstvom, tehničkim specifikacijama uređaja za praćenje, izvješćivanjem o vremenu i udaljenostima, praćenjem i izvješćivanjem o prekrcaju, uključujući regionalni program promatrača, obvezama zapovjednika ribarskih plovila tijekom ukrcaja i inspekcijskog pregleda na otvorenom moru, pravima promatrača, popisom navodnih teških kršenja tijekom postupka inspekcijskog pregleda, popisom navodnih teških kršenja primljenim od druge članice NPFC-a, obvezama izvješćivanja o ribolovnim aktivnostima, upućivanjima na dokumente NPFC-a koje trebaju upotrebljavati države članice EU-a u vezi s označivanjem plovila i godišnjim izvješćima o ulovu.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području

Ovim se Prijedlogom dopunjuju druge odredbe prava Unije te je on općenito usklađen s njima. Međutim, u određenim su slučajevima utvrđena tehnička odstupanja od postojećih akata za program praćenja plovila i prekrcaj na moru zbog prirode konkretnijih predloženih mjera.

Ovaj je Prijedlog u skladu s dijelom VI. (Vanjska politika) Uredbe (EU) br. 1380/2013 o zajedničkoj ribarstvenoj politici (ZRP), kojim je predviđeno da Unija provodi svoju vanjsku politiku za ribarstvo u skladu sa svojim međunarodnim obvezama u regionalnoj suradnji u području ribarstva.

Prijedlogom se dopunjuju Uredba (EU) 2017/2403 o upravljanju vanjskom flotom, kojom se propisuje da ribarska plovila Unije podliježu popisu odobrenja za ribolov pod uvjetima i pravilima predmetne regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom, i Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o nezakonitom, neprijavljenom i nereguliranom (NNN) ribolovu, kako je izmijenjena Uredbom (EU) 2023/2842 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. studenog 2023.

Ovaj Prijedlog ne obuhvaća ribolovne mogućnosti za Uniju, kako je odlučeno na Skupštini ugovornih stranaka NPFC-a. U skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a na Vijeću je da donosi mjere o cijenama, nametima, potporama i količinskim ograničenjima te o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Nije primjenjivo.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Prijedlog se temelji na članku 43. stavku 2. UFEU-a jer utvrđuje odredbe potrebne za ostvarivanje ciljeva ZRP-a.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Budući da je Prijedlog u isključivoj nadležnosti EU-a (članak 3. stavak 1. točka (d) UFEU-a), načelo supsidijarnosti ne primjenjuje se.

- **Proporcionalnost**

Prijedlogom će se osigurati da pravo EU-a bude usklađeno s međunarodnim obvezama koje je donio NPFC te da EU poštuje odluke koje donosi regionalna organizacija za upravljanje ribarstvom u kojoj je Unija ugovorna stranka, u ovom slučaju NPFC. Prijedlog ne prelazi ono što je potrebno za ostvarenje tih ciljeva.

- **Odabir instrumenta**

Odabrani je instrument uredba Europskog parlamenta i Vijeća.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- **Ex post evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

Svrha je ovog Prijedloga provesti mjere NPFC-a koje su obvezujuće za ugovorne stranke. S nacionalnim stručnjacima i predstavnicima industrije iz država članica EU-a savjetuje se i prije godišnje Skupštine ugovornih stranaka na kojoj se donose mjere i tijekom pregovora na toj skupštini. Stoga je ocijenjeno da nije bilo potrebno provesti savjetovanje s dionicima o ovom Prijedlogu.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Nije primjenjivo.

- **Procjena učinka**

Nije primjenjivo.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Ovaj Prijedlog nije povezan s Programom za primjerenost i učinkovitost propisa (REFIT).

- **Temeljna prava**

Ovim se Prijedlogom ne utječe na zaštitu temeljnih prava.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog nema utjecaj na proračun.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Poglavlje I. obuhvaća opće odredbe kao što su predmet i područje primjene, cilj i definicije te odobrenje za plovilo.

U poglavlju II. utvrđuju se mjere za zaštitu morskih vrsta, među ostalim u pogledu: (i) zaštite morskih pasa i rezanja peraja morskih pasa, uz izvješćivanje o usputnom ulovu i (ii) zaštite anadromnih riba relevantnim odredbama o izvješćivanju o usputnom ulovu, (iii) pronalaženja napuštenog, izgubljenog ili na drugi način odbačenog ribolovnog alata i (iv) zabrane ispuštanja plastike i drugog onečišćenja mora.

U poglavlju III. utvrđuju se mjere praćenja i kontrole, uključujući pravila za: (i) odredbe o praćenju lokarde, (ii) označivanje plovila, (iii) sustav za praćenje plovila (VMS); (iv) prekrcaje i prebačaje na moru, njihovo praćenje u luci i s njima povezano izvješćivanje o ciljnim vrstama; (v) pravila o izvršenju; (vi) ukrcaj i inspekcijski pregled na otvorenom moru, što uključuje definiciju teških kršenja i s njima povezano izvršenje; i (vii) nezakoniti, neprijavljeni i neregulirani ribolov.

Poglavlje IV. obuhvaća završne odredbe o obvezama izvješćivanja, pravilima o povjerljivosti i zaštiti podataka te delegiranju i izvršavanju ovlasti. Delegirane ovlasti obuhvaćaju praćenje ulova lokarde, automatski prijenos sustava za praćenje plovila, dužnosti centra za upravljanje ribarstvom, tehničke specifikacije uređaja za praćenje, izvješćivanje o vremenu i udaljenostima, praćenje i izvješćivanje o prekrcaju, uključujući regionalni program promatrača, obveze zapovjednika ribarskih plovila tijekom ukrcaja i inspekcijskog pregleda na otvorenom moru, obveze izvješćivanja o ribolovnim aktivnostima, upućivanja na međunarodne dužnosti država članica i priloge ovoj Uredbi.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Komisije za ribarstvo sjevernog Pacifika**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora⁽¹⁾,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Cilj je zajedničke ribarstvene politike (ZRP), kako je utvrđen u Uredbi (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća, osigurati da se iskorištavanjem živih vodenih resursa doprinosi dugoročnoj okolišnoj, gospodarskoj i socijalnoj održivosti.⁽²⁾
- (2) Unija je Odlukom Vijeća 98/392/EZ⁽³⁾ odobrila Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. Odlukom Vijeća 98/414/EZ Unija je odobrila Sporazum o provedbi te konvencije u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i visokomigracijskim ribljim stokovima⁽⁴⁾, koji sadržava načela i pravila za očuvanje i upravljanje živim morskim resursima. U okviru svojih širih međunarodnih obveza Unija sudjeluje u naporima koji se u međunarodnim vodama ulažu u očuvanje ribljih stokova.
- (3) Na temelju Odluke Vijeća (EU) 2022/314 od 15. veljače 2022.⁽⁵⁾ Unija je ugovorna stranka Konvencije o očuvanju ribolovnih resursa otvorenog mora u sjevernom Pacifiku i upravljanju tim ribolovnim resursima, koja je stupila na snagu

⁽¹⁾ SL C [...], [...], str. [...]

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

⁽³⁾ Odluka Vijeća 98/392/EZ od 23. ožujka 1998. o sklapanju Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora i Sporazuma o primjeni njezinog dijela XI. od 28. srpnja 1994. od strane Europske zajednice (SL L 179, 23.6.1998., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1998/392/oj>).

⁽⁴⁾ Odluka Vijeća 98/414/EZ od 8. lipnja 1998. o ratifikaciji od strane Europske zajednice Sporazuma o provedbi odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i visokomigracijskim ribljim stokovima (SL L 189, 3.7.1998., str. 14., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1998/414/oj>).

⁽⁵⁾ Odluka Vijeća (EU) 2022/314 od 15. veljače 2022. o pristupanju Europske unije Konvenciji o očuvanju ribolovnih resursa otvorenog mora u sjevernom Pacifiku i upravljanju tim ribolovnim resursima (SL L 55, 28.2.2022., str. 12.), ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/314/oj>).

19. srpnja 2015. i kojom je osnovana Komisija za ribarstvo sjevernog Pacifika (NPFC).

- (4) NPFC donosi mjere očuvanja i upravljanja koje su obvezujuće za ugovorne stranke i surađujuće neugovorne stranke NPFC-a, uključujući Uniju. Ovom se Uredbom prvi put provode mjere očuvanja i upravljanja NPFC-a donesene u razdoblju od 2015. do 2026. relevantne za ribolovne aktivnosti plovila Unije na području primjene Konvencije.
- (5) Kako bi se osigurala usklađenost sa ZRP-om, doneseni su pravni akti Unije za uspostavu sustava za kontrolu, inspekciju i izvršenje, koji obuhvaća borbu protiv nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog (NNN) ribolova. Konkretno, Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009⁽⁶⁾, kako je izmijenjena Uredbom (EU) 2023/2842 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. studenog 2023.⁽⁷⁾, uspostavlja se sustav Unije za kontrolu, inspekciju i izvršenje s globalnim i integriranim pristupom kako bi se osigurala usklađenost sa svim pravilima ZRP-a. Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2025/2196⁽⁸⁾ utvrđuju se detaljna pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009. Uredbom Vijeća (EZ) br. 1005/2008⁽⁹⁾ uspostavlja se sustav Zajednice za sprečavanje ribolova NNN, odvrćanje od njega i njegovo zaustavljanje. Stoga te odredbe nije potrebno uključiti u ovu Uredbu.
- (6) U skladu s člankom 29. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 stajališta Unije u regionalnim organizacijama za upravljanje ribarstvom trebaju se temeljiti na najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima kako bi se osiguralo da se ribolovnim resursima upravlja u skladu s ciljevima ZRP-a, posebno u skladu s ciljem postupnog obnavljanja i održavanja populacija ribljih stokova iznad razina biomase koje omogućuju postizanje najvišeg održivog prinosa i s ciljem omogućivanja uvjeta za gospodarski isplativ i konkurentan ribolov, prerađivačku industriju i aktivnosti na obali koje su povezane s ribolovom.
- (7) Kako bi se buduće mjere NPFC-a kojima se izmjenjuju ili dopunjuju mjere utvrđene ovom Uredbom brzo provele u pravu Unije, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u vezi s automatskim prijenosom sustava za praćenje plovila, dužnostima centra za upravljanje ribarstvom, tehničkim specifikacijama uređaja za praćenje, izvješćivanjem

⁽⁶⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>).

⁽⁷⁾ Uredba (EU) 2023/2842 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. studenoga 2023. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 i o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006 i (EZ) br. 1005/2008 te uredbi (EU) 2016/1139, (EU) 2017/2403 i (EU) 2019/473 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kontrole ribarstva (SL L, 2023/2842, 20.12.2023., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2842/oj>).

⁽⁸⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/2196 od 17. listopada 2025. o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 u pogledu pristupa vodama i resursima, kontrole ribarstva, nadzora, inspeksijskih pregleda i izvršenja propisa u području ribarstva, smanjenja kvota i ribolovnog napora, podataka i informacija te o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 404/2011 (SL L, 2025/2196, 12.11.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2196/oj).

⁽⁹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Unije za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvrćanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1005/oj>).

o vremenu i udaljenostima, praćenjem i izvješćivanjem o prekrcaju, uključujući regionalni program promatrača, obvezama zapovjednika ribarskih plovila tijekom ukrcaja i inspekcijskog pregleda na otvorenom moru, pravima promatrača, popisom navodnih teških kršenja tijekom postupka inspekcijskog pregleda, popisom navodnih teških kršenja primljenim od druge članice NPFC-a, obvezama izvješćivanja o ribolovnim aktivnostima i upućivanjima na međunarodne dužnosti država članica.

- (8) Delegiranjem ovlasti predviđenim u ovoj Uredbi ne bi se smjela dovesti u pitanje provedba budućih mjera očuvanja i upravljanja NPFC-a u pravu Unije redovnim zakonodavnim postupkom.
- (9) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća⁽¹⁰⁾ i on je dao službeno očitovanje. S podacima koji se obrađuju u okviru ove Uredbe treba se postupati u skladu s relevantnim pravilima o zaštiti osobnih podataka i povjerljivosti kako je navedeno u člancima 112. i 113. Uredbe Vijeća 1224/2009⁽¹¹⁾. Kako bi se zajamčilo ispunjenje obveza na temelju ove Uredbe, osobni podaci trebali bi se čuvati tijekom razdoblja od najviše 10 godina. U slučaju da su osobni podaci potrebni za daljnje postupanje u vezi s kršenjem, inspekcijskim pregledima ili sudskim ili upravnim postupcima, ti bi se podaci trebali moći pohraniti na razdoblje koje premašuje 10 godina, ali ne dulje od 20 godina,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Poglavlje I.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom utvrđuju odredbe o upravljanju, očuvanju i kontroli koje se odnose na ribolov ribolovnih resursa na području primjene Konvencije Komisije za ribarstvo sjevernog Pacifika⁽¹²⁾ (NPFC).

Članak 2.

Područje primjene

Ova se Uredba primjenjuje samo na ribarska plovila Unije koja se upotrebljavaju ili se namjeravaju upotrebljavati za ribolovne aktivnosti na području primjene Konvencije.

⁽¹⁰⁾ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

⁽¹¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>).

⁽¹²⁾ Odluka Vijeća (EU) 2022/314 od 15. veljače 2022. o pristupanju Europske unije Konvenciji o očuvanju ribolovnih resursa otvorenog mora u sjevernom Pacifiku i upravljanju tim ribolovnim resursima (SL L 55, 28.2.2022., str. 12., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/314/oj>).

Članak 3.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (1) „Konvencija” znači Konvencija o očuvanju ribolovnih resursa otvorenog mora u sjevernom Pacifiku i upravljanju tim ribolovnim resursima⁽¹³⁾;
- (2) „područje primjene Konvencije” znači područje na koje se Konvencija primjenjuje, kako je propisano u članku 4. stavku 1. Konvencije;
- (3) „ribolovni resursi” znači sve vrste riba, mekušaca, rakova i druge morske vrste koje ribarska plovila ulove na području primjene Konvencije, isključujući:
 - (a) vrste od dna ako podliježu suverenim pravima obalnih država u skladu s člankom 77. stavkom 4. Konvencije iz 1982. i indikatorske vrste osjetljivih morskih ekosustava, kao što su Alcyonacea, Antipatharia, Gorgonacea i Scleractinia, kao i sve druge indikatorske vrste osjetljivih morskih ekosustava koje odredi NPFC;
 - (b) katadromne vrste;
 - (c) morske sisavce, morske gmazove i morske ptice; i
 - (d) ostale morske vrste koje su već obuhvaćene postojećim međunarodnim instrumentima o upravljanju ribarstvom u području nadležnosti tih instrumenata;
- (4) „ribolovne aktivnosti” znači:
 - (a) stvarno traženje, ulov, vađenje ili sakupljanje ribolovnih resursa, ili pokušaj takvih aktivnosti;
 - (b) sudjelovanje u svakoj aktivnosti za koju se razumno može očekivati da će njezina posljedica biti pronalaženje, ulov, vađenje ili sakupljanje tih resursa u bilo koju svrhu;
 - (c) prerađivanje tih resursa na moru i prekrcaj tih resursa na moru ili u luci; i
 - (d) svaka operacija na moru kojom se izravno podupiru aktivnosti opisane u točkama od (a) do (c), ili u pripremi takvih aktivnosti, osim operacija u slučaju nužde koje se odnose na zdravlje i sigurnost članova posade ili sigurnost ribarskih plovila;
- (5) „ribarsko plovilo” znači bilo koje plovilo koje se upotrebljava ili se namjerava upotrebljavati u svrhu obavljanja ribolovnih aktivnosti, uključujući plovila za preradu ribe, pomoćna plovila, transportna plovila i sva ostala plovila izravno uključena u takve ribolovne aktivnosti;
- (6) „ribarsko plovilo Unije” znači ribarsko plovilo kako je definirano u članku 4. stavku 1. točki 5. Uredbe (EU) br. 1380/2013⁽¹⁴⁾;
- (7) „registar plovila” znači registar odobrenih plovila NPFC-a;

⁽¹³⁾ Konvencija o očuvanju ribolovnih resursa otvorenog mora u sjevernom Pacifiku i upravljanju tim ribolovnim resursima (SL L 55, 28.2.2022., str. 14.).

⁽¹⁴⁾ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

- (8) „država članica zastave” znači država članica pod čijom zastavom plovi ribarsko plovilo;
- (9) „Konvencija Ujedinjenih naroda o pravu mora” znači Konvencija Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982.⁽¹⁵⁾;
- (10) „izgubljeni ribolovni alat” znači situacija u kojoj ribarsko plovilo Unije izgubi kontrolu nad svojim ribolovnim alatom ili se odrekne kontrole nad njim zbog više sile te uloži sve razumne napore kako bi izvuklo ribolovni alat, ali ga nije moguće izvući;
- (11) „anadromna riba” znači keta losos (*Oncorhynchus keta*), srebrni losos (*Oncorhynchus kisutch*), losos grbavac (*Oncorhynchus gorbuscha*), buljooki losos (*Oncorhynchus nerka*), veliki losos (*Oncorhynchus tshawytscha*), japanski višnji losos (*Oncorhynchus masou*) ili kalifornijska pastrva (*Oncorhynchus mykiss*);
- (12) „Tehnički odbor za usklađivanje” ili „TCC” znači Tehnički odbor za usklađivanje osnovan Konvencijom;
- (13) „nacrt popisa plovila NNN” znači nacrt popisa ribarskih plovila NNN koji je sastavio izvršni tajnik NPFC-a;
- (14) „NPFC-ov popis plovila NNN” znači popis ribarskih plovila NNN koji je donio NPFC;
- (15) „centar za praćenje ribarstva” znači operativni centar koji je uspostavila država članica zastave, koji je opremljen računalnom strojnom i programskom opremom koja omogućuje automatsko primanje, obradu, analizu, kontrolu, praćenje i elektronički prijenos podataka;
- (16) „ugovorna stranka” znači ugovorna stranka Konvencije;
- (17) „ovlašteni inspektor” znači inspektori zaposleni u tijelima ugovorne stranke NPFC-a odgovornima za ukrcaj i inspekcijski pregled koji su uvršteni u registar NPFC-a i ovlašteni za obavljanje aktivnosti ukrcaja i inspekcijskog pregleda;
- (18) „odobreno inspekcijsko plovilo” znači plovilo uvršteno u registar NPFC-a i odobreno za korištenje u aktivnostima ukrcaja i inspekcijskog pregleda;
- (19) „ribolovni alat” znači svaki fizički uređaj ili njegov dio ili kombinacija predmeta koji se mogu staviti na ili u vodu ili na morsko dno s namjenom ulova, vađenja ili sakupljanja, odnosno kontrole radi kasnijeg ulova, vađenja ili sakupljanja, ribolovnih resursa;
- (20) „otpad” znači sve vrste otpada od hrane, otpada iz kućanstava i operativnog otpada kako je definirano u Prilogu V. Konvenciji MARPOL, uključujući pepeo iz spaljivača otpada, ulje za kuhanje, plutajuće potporno drvo ili materijal za oblaganje i pakiranje, ali isključujući plastiku i otpad čije je ispuštanje dozvoljeno u skladu s Prilogom V. Konvenciji MARPOL;
- (21) „plastika” znači kruti materijal koji kao ključan sastojak sadržava jedan ili više polimera velike molekularne mase i koji se oblikuje za vrijeme proizvodnje polimera ili prerade u gotovi proizvod s pomoću topline ili pritiska;

⁽¹⁵⁾ Konvencija Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. (SL L 179, 23.6.1998., str. 3.).

- (22) „iskrcaj” znači svi prebačaji bilo koje količine ribe s plovila, osim prekrcaja, uključujući prebačaje ribe u lučke prostore, prebačaje ribe s jednog plovila na drugo preko lučkog prostora ili drugim prijevoznim sredstvom te prebačaje ribe s plovila u kontejner, kamion, vlak ili drugo prijevozno sredstvo;
- (23) „prekrcaj” znači prebacivanje ribolovnih resursa ulovljenih na području primjene Konvencije ili proizvoda od tih ribolovnih resursa s jednog ribarskog plovila na drugo, bez obzira na to obavlja li se na moru ili u luci;
- (24) „pružatelj usluga promatrača” znači vanjski, nevladin i neovisni subjekt koji pruža usluge promatrača plovilima na koja se obavlja prekrcaj;
- (25) „promatrač” znači osoba koju zapošljava pružatelj usluga promatrača za potrebe rada kao promatrač na ribarskim plovilima;
- (26) „ovlašteni promatrač” znači promatrač s popisa ovlaštenih promatrača, koji održava Tajništvo NPFC-a;
- (27) „druga aktivnost prebačaja” znači prebačaj goriva, alata, materijala ili drugih zaliha ili prebačaj najmanje jedne osobe s jednog ribarskog plovila na drugo na području primjene Konvencije;
- (28) „luka” znači svaka luka, pomorski terminal, objekt na kopnu ili drugo mjesto na kopnu koje se upotrebljava za iskrcaj, utovar i istovar, prekrcaj, pakiranje ili preradu ribolovnih resursa i proizvoda od njih ili za opskrbu gorivom ili obnovu zaliha ribarskih plovila u vodama pod nacionalnom jurisdikcijom;
- (29) „mjere očuvanja i upravljanja” znači mjere očuvanja i upravljanja koje je odobrio NPFC;
- (30) „suradujuća neugovorna stranka” znači suradujuće neugovorne stranke Konvencije;
- (31) „plovilo na koje se obavlja prekrcaj” znači svako plovilo koje sudjeluje u operaciji prekrcaja i na koje se obavlja prekrcaj proizvoda ribarstva ili drugih materijala povezanih s aktivnostima prebačaja;
- (32) „proizvod od ribolovnih resursa” znači svaki proizvod koji je proizveden od bilo kojeg ribolovnog resursa ili se od njega sastoji, u cijelosti ili djelomično;
- (33) „izlazak u ribolov” znači putovanje koje započinje u trenutku kad ribarsko plovilo napusti luku kako bi se bavilo ribolovnom aktivnošću i završava u trenutku kad ribarsko plovilo uđe u luku;
- (34) „morski pas” znači sve vrste morskih pasa, volina, raža ili himera (razred Chondrichthyes), u cijelosti ili djelomično;
- (35) „rezanje peraja morskih pasa” znači uklanjanje peraje morskog psa i odbacivanje ostatka morskog psa prije prvog iskrcaja.

Članak 4.

Odobrenje za plovilo

Države članice izdaju odobrenje za ribolov ribolovnih resursa na području primjene Konvencije ribarskim plovilima koja plove pod njihovom zastavom u skladu s člankom 21. Uredbe (EU) 2017/2403⁽¹⁶⁾.

Poglavlje II.

ZAŠTITA MORSKIH VRSTA I MORSKOG OKOLIŠA

ODJELJAK 1.

ZAŠTITA ODREĐENIH VRSTA

Članak 5.

Zaštita morskih pasa

1. Ribarska plovila Unije ne smiju obavljati ciljani ribolov morskih pasa.
2. Ribarska plovila Unije ne smiju zadržavati na plovilu ni na drugi način posjedovati ili kontrolirati, prekrcavati ili iskrcavati peraju morskog psa koja nije prirodno povezana s njegovim trupom, osim ako:
 - (a) morski pas je slučajno ulovljen, izvađen ili sakupljen, i
 - (b) peraja morskog psa i odgovarajući morski pas mogu se identificirati.
3. Ribarska plovila Unije u svojim očevidnicima o ribolovu evidentiraju na razini vrste sav ulov morskih pasa na području primjene Konvencije.
4. Države članice svake godine izvješćuju Komisiju o ulovu morskih pasa, a ona potom te informacije prosljeđuje izvršnom tajniku NPFC-a.

Članak 6.

Zaštita anadromnih riba

1. Ribarska plovila Unije koja obavljaju ribolov na području primjene Konvencije ne smiju ciljano loviti, zadržavati na plovilu ni iskrcavati anadromne ribe.
2. Ribarska plovila Unije u svojim očevidnicima o ribolovu evidentiraju na razini vrste sav ulov anadromnih riba na području primjene Konvencije.
3. Ribarska plovila Unije poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurala da se anadromne ribe, ako ih se slučajno ulovi, bez odgode vrate u vodu na način kojim se uzrokuje najmanje štete.

ODJELJAK 2.

IZGUBLJENI ILI NAPUŠTENI RIBOLOVNI ALAT I ONEČIŠĆENJE MORA

Članak 7.

Zabrana odbacivanja ili napuštanja ribolovnog alata

⁽¹⁶⁾ Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj>).

Ribarska plovila Unije ne smiju odbaciti ili napustiti ribolovni alat na moru. Smatra se da je ribarsko plovilo Unije odbacilo ribolovni alat:

- (a) ako se odrekne kontrole nad ribolovnim alatom, osim u slučaju nevolje; ili
- (b) ako izgubi kontrolu ili se zbog više sile odrekne kontrole nad ribolovnim alatom te ne uloži sve razumne napore kako bi ga pronašlo i izvuklo.

Članak 8.

Zabrana ispuštanja plastike i drugih tvari koje onečišćuju more

1. Ribarska plovila Unije ne smiju u more ispuštati plastiku, uključujući sintetičke konope, sintetičke ribarske mreže, plastične vrećice za smeće ili pepeo iz spaljivača plastičnog otpada.
2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako je potrebno zajamčiti sigurnost ljudskih života ili plovila na moru u slučajevima više sile uzrokovane vremenskim prilikama ili u bilo kojem slučaju koji predstavlja opasnost za ljudske živote ili stvarnu prijetnju plovilima.
3. Država članica zastave obvezuje se da će njezino plovilo poduzeti potrebne mjere kako bi se osiguralo da se takvo ispuštanje provodi tako da se vjerojatnost štete za ljudski život ili morske organizme svede na najmanju moguću mjeru. O incidentu izvješćuje Komisiju u roku od 10 radnih dana.

Članak 9.

Preventivne mjere

1. Ribarska plovila Unije poduzimaju sve razumne mjere opreza i ulažu sve razumne napore kako bi:
 - (a) spriječila napuštanje, gubitak ili odbacivanje ribolovnog alata na moru te ispuštanje otpada i plastike u more;
 - (b) što prije pronašla i izvukla sav napušteni, izgubljeni ili odbačeni ribolovni alat, otpad ili plastiku koje su ispustila u more.
2. Ribarska plovila Unije poduzimaju potrebne mjere kako bi, koliko je to moguće, sigurno uskladištila i zadržala na plovilu sav ribolovni alat, otpad i plastiku dok ih ne bude moguće odložiti u odgovarajući lučki uređaj za prihvat.

Članak 10.

Izvlačenje, skladištenje i zadržavanje ribolovnog alata i drugih tvari koje onečišćuju more

1. Ribarska plovila Unije poduzimaju potrebne mjere i ulažu sve razumne napore kako bi što prije i ako je to sigurno pronašla i izvukla sav napušteni, izgubljeni ili odbačeni alat, otpad ili plastiku koje su ispustila u more.
2. Ribarska plovila Unije poduzimaju potrebne mjere kako bi, koliko je to moguće, sigurno uskladištila i zadržala na plovilu sav ribolovni alat, otpad i plastiku dok ih ne bude moguće odložiti u odgovarajući lučki uređaj za prihvat.

Poglavlje III.

PRAĆENJE, KONTROLNE MJERE I IZVRŠENJE

ODJELJAK 1.

PRAĆENJE ULOVA

Članak 11.

Lokarda

Ribarska plovila Unije koja povlačnim mrežama love lokardu elektroničkim putem šalju podatke o ulovu svojem centru za praćenje ribarstva te na plovilu drže i čuvaju radi inspekcijskog pregleda točan i neizmijenjen izvornik izvješća u skladu s Prilogom I. o ulovu pri ulasku s količinom cjelokupnog ulova i usputnog ulova vrsta kojima trenutačno upravlja NPFC, kao i usputnog ulova morskih pasa i lososa, koji se nalaze na plovilu ili u ribolovnom alatu plovila, prema FAO oznaci vrste pri ulasku na područje primjene Konvencije, koje se šalje prije ili u trenutku ulaska plovila.

ODJELJAK 2.

OZNAČIVANJE PLOVILA I SUSTAV ZA PRAĆENJE PLOVILA

Članak 12.

Označivanje plovila

Države članice osiguravaju da svako ribarsko plovilo Unije s odobrenjem za plovidbu pod njezinom zastavom ima oznake koje je lako identificirati u skladu sa specifikacijama iz mjera očuvanja i upravljanja 2023-01 o zahtjevima u pogledu informacija za registraciju plovila iz Priloga 2.

Članak 13.

Sustav za praćenje plovila

1. Satelitski sustav za praćenje plovila (VMS) kojim upravljaju države članice pomoću uređaja za satelitsko praćenje ugrađenog na ribarskim plovilima Unije omogućuje automatski prijenos podataka VMS-a centru za praćenje ribarstva s pozicijskom pogreškom manjom od 50 metara i intervalom pouzdanosti od 99 %.
2. Ova se Uredba primjenjuje ne dovodeći u pitanje odredbe iz Uredbe (EZ) br. 1224/2009⁽¹⁷⁾, Provedbene uredbe Komisije (EU) 2025/2196⁽¹⁸⁾ i Delegirane uredbe Komisije (EU) 2025/1766⁽¹⁹⁾ te ribarska plovila Unije:

⁽¹⁷⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenog 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>.

⁽¹⁸⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/2196 od 17. listopada 2025. o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 u pogledu pristupa vodama i resursima, kontrole ribarstva, nadzora, inspekcijskih pregleda i izvršenja propisa u području ribarstva, smanjenja kvota i ribolovnog napora, podataka i informacija te o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 404/2011 (SL L, 2025/2196, 12.11.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2196/oj).

- (a) dostavljaju podatke iz VMS-a svojim centrima za praćenje ribarstva učestalošću prijenosa utvrđenom u članku 23. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2025/2196 i kontinuirano šalju podatke iz VMS-a Tajništvu NPFC-a putem prijenosnog sloja FLUX, najkasnije 60 minuta nakon primitka podataka u centru za praćenje ribarstva;
- (b) ugrađuju na plovilo uređaje za satelitsko praćenje koji imaju jedinstvenu identifikacijsku oznaku i sposobnost praćenja i bilježenja podataka o poziciji plovila učestalošću od najmanje jednom svakih 10 minuta.

Članak 14.

Tehnički kvar uređaja za satelitsko praćenje

1. Odstupajući od članka 5. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2025/1766, u slučaju tehničkog ili komunikacijskog kvara uređaja za satelitsko praćenje, ako centar za praćenje ribarstva ne primi podatke od svojeg ribarskog plovila tijekom 12 uzastopnih sati više od dva puta u kalendarskoj godini, država članica zastave obavještuje zapovjednika, vlasnika ili ovlaštenog predstavnika ribarskog plovila i istražuje to pitanje, među ostalim tako da ovlašteni službenik države članice pregleda uređaj za satelitsko praćenje na plovilu. Država članica obavještuje Komisiju o ishodu te istrage u roku od 10 dana od njezina završetka kako bi ga ona prosljedila Tajništvu NPFC-a najkasnije 15 dana nakon završetka istrage države članice.
2. Ne dovodeći u pitanje članak 4. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2025/1766, uređaj za satelitsko praćenje koji ne dostavlja podatke iz VMS-a popravljaju se ili zamjenjuju što prije, a u svakom slučaju u roku od 30 dana od kvara povezanog s prijenosom podataka iz VMS-a. Ako se nakon kvara povezanog s prijenosom podataka iz VMS-a ribarsko plovilo Unije vrati u luku, država članica zastave ne dopušta plovilu obavljanje ribolova na području primjene Konvencije dok na plovilu ne bude potpuno funkcionalan uređaj za satelitsko praćenje.

ODJELJAK 3. PREKRCAJ

Članak 15.

Opće odredbe o prekrcajima

1. Ne dovodeći u pitanje glavu IV. poglavlje 1. odjeljak 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009, ribarska plovila Unije obavljaju prekrcaje ribolovnih resursa samo s plovilima upisanim u registar plovila te ako je i plovilo na koje se obavlja prekrcaj i plovilo s kojeg se obavlja prekrcaj odobrila njegova država zastave.
2. Tijekom istog izlaska u ribolov zabranjeno je djelovati i kao plovilo s kojeg se obavlja prekrcaj i kao plovilo na koje se obavlja prekrcaj.
3. Plovila Unije uključena u prekrcaj prijavljuju sve morske vrste ulovljene na području primjene Konvencije, uključujući usputni ulov i neregulirane vrste.

⁽¹⁹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/1766 od 27. kolovoza 2025. o dopuni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 utvrđivanjem pravila o kontroli ribarstva, nadzoru i inspekcijskom pregledu ribolovnih aktivnosti te izvršenju i sukladnosti (SL L, 2025/1766, 12.11.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1766/oj).

4. Ne dovodeći u pitanje odredbe glave III. poglavlja II. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2025/2196, ribarsko plovilo Unije vodi elektroničku ili fizičku evidenciju na plovilu o svakom prekrcaju koji je obavilo tijekom trenutačnog izlaska u ribolov. Evidencija uključuje prekrcajnu deklaraciju i svakodnevnu evidenciju aktivnosti, kao što je ona u navigacijskom očevidniku. Države članice zastave vode elektroničku ili fizičku evidenciju o svakom prekrcaju koji je svako njihovo ribarsko plovilo obavilo u tekućoj godini.
5. Ako ribarsko plovilo Unije primi ulov s više plovila s kojih se obavlja prekrcaj, mora se pobrinuti za to da se ulov sa svakog takvog plovila skladišti odvojeno i da se može lako identificirati. Plovilo na koje se obavlja prekrcaj mora u svakom trenutku imati na raspolaganju plan slaganja tereta.
6. Ako ribarsko plovilo namjerava obaviti prekrcaj na području pod nacionalnom jurisdikcijom, uključujući luku, prije obavljanja prekrcaja mora dobiti odobrenje relevantne obalne države ili države luke.

Članak 16.

Izvjješćivanje o prekrcajima i prebačaju na moru

1. Sva izvješća ribarskog plovila Unije povezana s prekrcajem ili drugim aktivnostima prebačaja dostavljaju se elektroničkim putem pomoću NPFC-ova internetskog sustava za izvjješćivanje o prekrcaju.
2. Sva izvješća povezana s prekrcajem uključuju sve morske vrste, uključujući usputni ulov i neregulirane vrste zabilježene po vrstama pomoću FAO oznake.
3. Svako ribarsko plovilo Unije vodi elektroničku evidenciju na plovilu o svakom prekrcaju koji je obavilo tijekom trenutačnog izlaska u ribolov. Evidencija uključuje prekrcajnu deklaraciju i svakodnevnu evidenciju aktivnosti, kao što je ona u navigacijskom očevidniku.
4. Država članica zastave vodi elektroničku evidenciju o svakom prekrcaju koji je svako njezino ribarsko plovilo obavilo u tekućoj godini. Evidencija uključuje sve prekrcajne deklaracije.
5. Svako ribarsko plovilo Unije dostavlja prethodnu obavijest svojoj državi članici zastave i Tajništvu NPFC-a što prije, a najmanje 24 sata prije planiranog prekrcaja.
6. Odstupajući od stavka 5., obavijest Tajništvu NPFC-a može dostaviti država članica zastave.
7. Aktivnosti prebačaja ribarskih plovila Unije osim prekrcaja podliježu obvezama prethodnog obavješćivanja iz stavka 5. samo ako je ribarsko plovilo Unije plovilo na koje se obavlja prekrcaj.
8. Ako aktivnost prekrcaja ili prebačaja ne započne nakon 72 sata od predviđenog vremena početka ili unutar 50 nautičkih milja od predviđene početne lokacije navedene u prethodnoj obavijesti, ribarsko plovilo Unije ili njegova država zastave mijenja dostavljenu prethodnu obavijest.
9. Ako druga aktivnost prebačaja ne započne nakon 72 sata od predviđenog vremena početka ili unutar 50 nautičkih milja od predviđene početne lokacije navedene u prethodnoj obavijesti, država članica zastave plovila na koje se obavlja prekrcaj mijenja dostavljenu prethodnu obavijest.

10. Ako se prekrcaj otkaže prije nego što se obavi, ribarsko plovilo Unije (ili njegova država članica zastave) obavješćuje o tome što prije svoju državu članicu zastave i Tajništvo NPFC-a, pri čemu u korespondenciju uključuje Komisiju.
11. Ribarsko plovilo Unije koje je obavilo prekrcaj dostavlja prekrcajnu deklaraciju svojem centru za praćenje ribarstva u skladu s člankom 22. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 te je dostavlja Tajništvu NPFC-a što prije, a u svakom slučaju najkasnije 10 dana nakon prekrcaja, pri čemu u korespondenciju uključuje Komisiju.
12. Ako na uređaju za satelitsko praćenje koji se nalazi na ribarskom plovilu Unije uključenom u prekrcaj dođe do tehničkog kvara pri slanju podataka iz VMS-a, operacija prekrcaja obustavlja se dok se uređaj ne popravi ili zamijeni u skladu s člankom 14.

Članak 17.

Dužna pažnja država članica zastave u vezi s plovilima uključenima u prekrcaj i mjere Komisije

1. Ako država članica zastave primi prethodnu obavijest iz članka 16. stavka 5., ta država članica provjerava je li njezino ribarsko plovilo usklađeno s ovom Uredbom.
2. Ako država članica zastave primi primjereno dokumentirane informacije prema kojima se čini da jedno od njezinih plovila uključenih u operacije prekrcaja nije u skladu s člankom 15. ili člankom 16. ove Uredbe, provodi istragu i najkasnije 50 dana nakon primitka informacija podnosi izvješće Komisiji o napretku istrage.
3. Komisija dostavlja izvješće iz stavka 2. izvršnom tajniku NPFC-a i, prema potrebi, ugovornoj stranci NPFC-a ili surađujućoj neugovornoj stranci koja je dostavila informacije najkasnije 60 dana nakon što je država članica zastave primila informacije.
4. Po završetku istrage država članica zastave Komisiji dostavlja informacije o svim poduzetim odgovarajućim izvršnim mjerama. Komisija te informacije prosljeđuje izvršnom tajniku NPFC-a i, prema potrebi, ugovornoj stranci NPFC-a ili surađujućoj neugovornoj stranci koja je dostavila informacije.

Članak 18.

Prava promatrača

1. Zapovjednik ribarskih plovila Unije na koja su raspoređeni ovlašteni promatrači ovlaštenom promatraču omogućuje:
 - (a) potpun, neometan i siguran pristup svakom ribarskom plovilu koje sudjeluje u prekrcaju, uključujući barem sljedeće:
 - (i) razumnu pomoć posade;
 - ii. alat;
 - iii. opremu;
 - iv. evidenciju, uključujući elektroničku evidenciju;
 - (v) komunikacijsku opremu;
 - vi. skladišta ribe;
 - vii. opremu za satelitsku navigaciju;

- viii. zaslone za prikaz radarske slike kad se upotrebljavaju;
 - ix. VMS; i
 - x. vagu za vaganje prekrcanog proizvoda.
- (b) uvjete za boravak na plovilu na koje se obavlja prekrcaj, uključujući smještaj, hranu, pitku vodu, zdravstvene potrepštine i odgovarajuće sanitarne prostore, koji su istovjetni onima za časnike;
 - (c) odgovarajući prostor na zapovjedničkom mostu ili u kormilarnici plovila na koje se obavlja prekrcaj za obavljanje uredskih poslova te prostor na palubi primjeren za obavljanje njegovih zadaća;
 - (d) određivanje najpovoljnije lokacije i metode za promatranje operacija prekrcaja i procjenu prekrcanih vrsta i količina. Uzimajući u obzir sigurnosna i praktična pitanja, zapovjednik plovila na koje se obavlja prekrcaj udovoljava potrebama ovlaštenog promatrača, među ostalim tako što na zahtjev privremeno stavlja proizvod na palubu plovila na koje se obavlja prekrcaj kako bi ga promatrač pregledao te mu daje dovoljno vremena za obavljanje zadaća. Promatranja se provode na način kojim se ometanje svodi na najmanju moguću mjeru te se izbjegava ugrožavanje kvalitete prekrcanih proizvoda;
 - (e) obavljanje zadaća bez fizičkog, psihološkog ili seksualnog zlostavljanja ili nanošenja štete, napada, otpora, protivljenja, ometanja, uznemiravanja, seksualnog uznemiravanja, zastrašivanja, uplitanja, utjecaja, podmićivanja ili pokušaja podmićivanja;
 - (f) obavljanje zadaća utvrđenih u skladu s ovom mjerom bez neopravdanog ometanja;
 - (g) neobavljanje zadaća koje inače obavljaju članovi posade;
 - (h) pristup radi provjere sigurnosne opreme na plovilu na koje se obavlja prekrcaj (u obliku uvodnog brifinga o sigurnosti pod vodstvom časnika ili člana posade) prije nego što plovilo napusti dok;
 - (i) pristup kako bi u svakom trenutku mogao obavijestiti zapovjednika plovila, pružatelja usluga promatrača, Tajništvo NPFC-a i, prema potrebi, državu članicu zastave ili surađujuću neugovornu stranku o pojavi sigurnosnih problema;
 - (j) internetsku povezivost, ako je dostupna;
 - (k) pravo da se ne pristupa podacima, evidenciji, dokumentima, opremi i imovini promatrača i da ih se ne ošteti ili uništi; i
 - (l) obavijest najmanje jedan sat prije predviđenog početka prekrcaja kako bi promatrač imao dovoljno vremena za pripremu.
2. Zapovjednik ribarskog plovila osigurava da se ovlaštenom promatraču dopusti da posjeti plovilo s kojeg se obavlja prekrcaj tijekom prekrcaja i da ima pristup plovilu s kojeg se obavlja prekrcaj u skladu sa stavkom 3.
 3. Zapovjednik plovila s kojeg se obavlja prekrcaj i zapovjednik plovila na koje se obavlja prekrcaj pružaju svu potrebnu pomoć ovlaštenom promatraču kako bi se zajamčio siguran prijevoz između plovila na koje se obavlja prekrcaj i plovila s kojeg se obavlja prekrcaj. Ako uvjeti predstavljaju neprihvatljiv rizik za dobrobit

promatrača tako da posjet ribarskom plovilu s kojeg se obavlja prekrcaj nije izvediv prije početka operacije prekrcaja, prekrcaj se i dalje može obaviti.

4. Zapovjednik plovila osigurava da se prava promatrača i postupci u slučaju nužde koji se primjenjuju na ovlaštene promatrače na plovilima na koja se obavlja prekrcaj primjenjuju na ovlaštene promatrače i kad ispunjavaju obveze na plovilima s kojih se obavlja prekrcaj tijekom prekrcaja, među ostalim pri prebačaju na plovilo s kojeg se obavlja prekrcaj i s njega.

Članak 19.

Postupanje u hitnim slučajevima

1. Ako promatrač nestane ili se pretpostavlja da je pao s plovila, ribarsko plovilo Unije:
 - (a) odmah prekida ribolovne operacije i započinje s potragom i spašavanjem te provodi potragu najmanje 72 sata, osim ako je promatrač pronađen ranije ili ako mu članica pod čijom zastavom plovilo plovi naloži da se potraga nastavi;
 - (b) odmah obavještuje državu članicu zastave i pružatelja usluga promatrača;
 - (c) odmah upozorava ostala plovila u blizini svim dostupnim sredstvima komunikacije;
 - (d) u potpunosti surađuje u svim operacijama potrage i spašavanja;
 - (e) neovisno o tome je li potraga uspješna, na zahtjev države članice zastave vraća se u najbližu luku radi daljnje istrage;
 - (f) podnosi izvješće o incidentu Tajništvu, pružatelju usluga promatrača i odgovarajućim tijelima; i
 - (g) u potpunosti surađuje u svim službenim istragama i čuva sve potencijalne dokaze te osobne stvari i kabinu nestalih promatrača prije dolaska novog promatrača na plovilo.
2. Ako promatrač boluje od teške bolesti ili je ozlijeđen tako da je ugroženo njegovo zdravlje ili sigurnost, država članica zastave poduzima potrebne mjere kako bi od plovila na koje se obavlja prekrcaj zatražila da:
 - (a) odmah prekine ribolovne operacije, u mjeri u kojoj je to moguće, i poduzme sve razumne mjere kako bi se skrbilo o promatraču i pružilo mu liječenje koje je dostupno i moguće na plovilu;
 - (b) odmah obavijesti državu članicu zastave i pružatelja usluga promatrača o situaciji, među ostalim i da ih izvijesti je li potrebna medicinska evakuacija te, prema potrebi, zatraži vanjski liječnički savjet;
 - (c) čim to bude moguće, olakša silazak promatrača s plovila i njegov prijevoz u zdravstvenu ustanovu opremljenu za pružanje potrebne skrbi; i
 - (d) u potpunosti surađuje u svim službenim istragama uzroka bolesti ili ozljede.
3. U slučaju smrti promatrača, članica ili surađujuća neugovorna stranka pod čijom zastavom plovi plovilo na koje se obavlja prekrcaj osigurava da plovilo na koje se obavlja prekrcaj:
 - (a) odmah prestane s ribolovnim operacijama;
 - (b) odmah obavijesti državu članicu zastave i pružatelja usluga promatrača;

- (c) odmah se vrati u najbližu luku, na zahtjev članice ili surađujuće neugovorne stranke pod čijom zastavom plovilo plovi, radi daljnje istrage;
 - (d) podnese izvješće o incidentu Tajništvu NPFC-a, pružatelju usluga promatrača i odgovarajućim tijelima; i
 - (e) u potpunosti surađuje u svim službenim istragama i čuva sve potencijalne dokaze te osobne stvari i kabinu preminulog promatrača prije dolaska novog promatrača na plovilo.
4. Država članica zastave u tu svrhu surađuje i osigurava da se rezultati provedenih istraga i sve mjere poduzete u vezi s napadom ili uznemiravanjem promatrača odmah dostave Komisiji, koja ih zatim dostavlja pružatelju usluga promatrača i Tajništvu NPFC-a, radi prosljeđivanja svim članicama i relevantnim surađujućim neugovornim strankama.

Članak 20.

Raspoređivanje ovlaštenih promatrača i sprečavanje incidenata

1. Ribarska plovila Unije prihvaćaju raspoređivanje ovlaštenih promatrača na svoja plovila na koja se obavlja prekrcaj, kako je propisano ovom Uredbom, i osiguravaju da su plovila na kojima se nalaze promatrači opremljena odgovarajućom sigurnosnom opremom tijekom cijelog trajanja svakog putovanja te da su u skladu s relevantnim međunarodnim standardima.
2. Država članica zastave s dužnom pažnjom poduzima potrebne korake kako bi spriječila incidente pri kojima može doći do teške tjelesne ozljede ili smrti promatrača na ribarskim plovilima koja plove pod njezinom zastavom te sankcionirala i kaznila uključene osobe, među ostalim u okviru kaznene istrage i kaznenog progona.
3. Država članica zastave u tu svrhu surađuje i osigurava da se rezultati provedenih istraga i sve mjere poduzete u vezi s napadom ili uznemiravanjem promatrača odmah dostave Komisiji, koja ih zatim dostavlja pružatelju usluga promatrača i Tajništvu NPFC-a.

ODJELJAK 4. RIBOLOV NNN I IZVRŠENJE

Članak 21.

Pretpostavljene ribolovne aktivnosti NNN

Pretpostavlja se da su ribarska plovila Unije obavljala ribolovne aktivnosti NNN ako članica NPFC-a ili surađujuća neugovorna stranka dostavi primjereno dokumentirane informacije da takva plovila, među ostalim:

- (a) sakupljaju vrste obuhvaćene Konvencijom na području primjene Konvencije i nisu u evidenciji odobrenih plovila NPFC-a; ili
- (b) obavljaju ribolov ribolovnih resursa ako je članica NPFC-a ili surađujuća neugovorna stranka pod čijom zastavom plovilo plovi iskoristila ili nema raspoloživu kvotu, ograničenje ulova ili raspodjelu ribolovnog napora, uključujući, ako je primjenjivo, one primljene od druge članice ili surađujuće neugovorne stranke; ili

- (c) ne evidentiraju ili ne prijavljuju svoje ulove ostvarene na području primjene Konvencije u skladu s ovom Uredbom, ili podnose lažna izvješća; ili
- (d) vade i iskrcajavu nedoraslu ribu; ili
- (e) obavljaju ribolov na području zabrane ribolova ili tijekom sezone zabrane ribolova; ili
- (f) upotrebljavaju zabranjeni ribolovni alat; ili
- (g) obavljaju prekrcaj ili sudjeluju u zajedničkim ribolovnim operacijama s plovilima uvrštenima na popis plovila NNN, pomažu im ili ih opskrbljuju; ili
- (h) nemaju državnu pripadnost i sakupljaju vrste obuhvaćene Konvencijom na području primjene Konvencije; ili
- (i) sudjeluju u bilo kojim drugim ribolovnim aktivnostima kojima se dovode u pitanje odredbe Konvencije ili ove Uredbe.

Članak 22.

Informacije o plovilima za koja se pretpostavlja da obavljaju ribolov NNN

1. Države članice svake godine, a najmanje 110 dana prije godišnjeg sastanka TCC-a, Komisiji dostavljaju informacije o plovilima za koja se pretpostavlja da su obavljala ribolovne aktivnosti NNN na području primjene Konvencije u godinama od prethodnog sastanka do tekuće godine, zajedno sa svim dostupnim popratnim dokazima o pretpostavci ribolovnih aktivnosti NNN.
2. Komisija preispituje informacije iz stavka 1. i prosljeđuje ih izvršnom tajniku NPFC-a najmanje 70 dana prije godišnjeg sastanka TCC-a. Komisija prije toga ili istodobno relevantnoj državi zastave pruža, izravno ili preko izvršnog tajnika NPFC-a, primjerak bitnih i odgovarajuće dokumentiranih informacija i obavijest o njihovoj relevantnosti za nacrt NPFC-ova popisa plovila NNN, uz zahtjev da država zastave bez odgode potvrdi primitak te obavijesti. Ako u roku od 10 dana od datuma slanja ne primi potvrdu primitka, Komisija ponovno šalje obavijest alternativnim sredstvom komunikacije.

Članak 23.

Uvrštavanje ribarskog plovila Unije na nacrt NPFC-ova popisa plovila NNN

1. Ako Komisija od izvršnog tajnika NPFC-a primi službenu obavijest o uvrštenju ribarskog plovila Unije na nacrt popisa plovila NNN, tu obavijest zajedno s popratnim dokazima koje je dostavio izvršni tajnik NPFC-a dostavlja predmetnoj državi članici zastave na očitovanje najkasnije 50 dana prije sljedećeg sastanka TCC-a.
2. Država članica zastave Komisiji dostavlja svako očitovanje najkasnije 30 dana prije sljedećeg sastanka TCC-a, uključujući, prema potrebi, sve primjereno dokumentirane informacije o tome da je plovilo Unije obavljalo ribolov na način koji je u skladu s mjerama očuvanja NPFC-a ili da je obavljalo ribolov isključivo onih vrsta koje nisu obuhvaćene Konvencijom. Komisija preispituje i prosljeđuje svako očitovanje države članice zastave izvršnom tajniku NPFC-a najmanje 10 dana prije sljedećeg sastanka TCC-a.

3. Ako ih Komisija obavijesti u skladu sa stavkom 1., tijela države članice zastave obavješćuju vlasnika plovila Unije o njegovu uvrštenju na nacrt popisa plovila NNN i o posljedicama potvrđivanja njegova uvrštenja na popis plovila NNN. Država članica zastave pomno nadzire plovilo Unije koje se nalazi na tom popisu kako bi pratila njegove aktivnosti i moguće promjene imena, zastave ili registriranog vlasnika.

Članak 24.

NPFC-ov popis plovila NNN

1. Kad se na godišnjoj skupštini NPFC-a donese NPFC-ov popis plovila NNN, Komisija o tome obavješćuje države članice. Države članice:
 - (a) obavješćuju vlasnika svakog plovila koje plovi pod njihovom zastavom o uvrštavanju plovila na NPFC-ov popis plovila NNN i njegovim posljedicama; i
 - (b) poduzimaju mjere predviđene u članku 37. Uredbe br. 1005/2008 u pogledu ribarskih plovila uvrštenih na NPFC-ov popis plovila NNN i obavješćuju Komisiju o tim mjerama, a ona potom o relevantnim mjerama obavješćuje izvršnog tajnika NPFC-a;
 - (c) osiguravaju da ribarska plovila, pomoćna plovila, matični brodovi ili teretna plovila koja plove pod njihovom zastavom ne sudjeluju u prekrcajima ili zajedničkim ribolovnim operacijama s plovilima koja se nalaze na NPFC-ovu popisu plovila NNN, podupiru ih ili opskrbljuju;
 - (d) zabranjuju komercijalne transakcije i iskrcaj vrsta obuhvaćenih Konvencijom s plovila koja se nalaze na NPFC-ovu popisu plovila NNN;
 - (e) prikupljaju i dostavljaju Komisiji sve odgovarajuće relevantne informacije o plovilima uvrštenima na NPFC-ov popis plovila NNN. Komisija prosljeđuje informacije izvršnom tajniku NPFC-a radi razmjene.
2. Komisija izvršnom tajniku prosljeđuje informacije primljene u skladu s ovim člankom.
3. Ako se plovilo uvršteno na NPFC-ov popis plovila NNN zbog bilo kojeg razloga nalazi u luci Unije, država članica luke odbija dopustiti takvom plovilu da koristi njezine luke za iskrcavanje, prekrcaj, pakiranje i preradu ribe i za druge lučke usluge, uključujući među ostalim opskrbu gorivom i obnovu zaliha, održavanje i dokiranje u suhom doku, osim u slučajevima predviđenima člankom 37. stavcima 5. i 6. i člankom 11. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008.

Članak 25.

Navodna neusklađenost

1. Ne dovodeći u pitanje članak 27. stavak 1. prvi podstavak, ako Komisija od izvršnog tajnika NPFC-a primi informacije koje upućuju na sumnju na neusklađenost države članice ili plovila koja plove pod njezinom zastavom s Konvencijom ili mjerama očuvanja i upravljanja koje je donio NPFC, Komisija te informacije bez odgode prosljeđuje predmetnoj državi članici.
2. Država članica obavješćuje Komisiju o rezultatima svih istraga koje je provela u vezi s navodima o neusklađenosti te o svim mjerama koje je poduzela kako bi riješila probleme u vezi s neusklađenošću iz stavka 1. najmanje 50 dana prije početka

sljedećeg sastanka TCC-a. Informacije koje država članica treba dostaviti Komisiji na razmatranje mogu uključivati:

- (a) utvrđivanje svih uzroka mogućih problema s usklađenošću ili olakotnih okolnosti;
 - (b) pojašnjenja, izmjene ili ispravke potrebne za rješavanje utvrđenih potencijalnih problema s usklađenošću ili odgovor na zahtjeve za dodatne informacije i/ili dokaze o provedbi relevantnih obveza i usklađenost s njima;
 - (c) predložene buduće korektivne mjere koje treba poduzeti, zajedno s vremenskim okvirima, kako bi se postigla usklađenost; i
 - (d) informacije o napretku tekućih istraga države zastave kao odgovor na navodna kršenja koja su počinila plovila koja plove pod njezinom zastavom.
3. Komisija prosljeđuje te informacije izvršnom tajniku NPFC-a najkasnije 30 dana prije sljedećeg sastanka TCC-a.

Članak 26.

Provođenje postupka ukrcaja i inspekcijskog pregleda na otvorenom moru na ribarskom plovilu Unije

1. Tijekom ukrcaja i inspekcijskog pregleda na otvorenom moru ribarskog plovila Unije koji provodi ovlašten inspektor na ovlaštenom inspekcijskom plovilu članice NPFC-a zapovjednik ribarskog plovila Unije:
 - (a) poštuje međunarodno prihvaćena načela dobre pomorske prakse kako bi se izbjegli rizici za sigurnost ovlaštenih inspekcijskih plovila i inspektora;
 - (b) prihvaća i omogućuje brzo i sigurno ukrcavanje ovlaštenih inspektora;
 - (c) osigurava ljestve za ukrcaj na plovilo za upotrebu u skladu sa smjernicama koje su na raspolaganju zapovjedniku u skladu s člankom 30. stavkom 1. točkom (a);
 - (d) surađuje u inspekcijskom pregledu plovila u skladu s ovim postupcima te pomaže u tome;
 - (e) ne napada, odupire se, zastrašuje, ometa ili neopravdano sprečava ili zadržava inspektore pri obavljanju zadaća;
 - (f) omogućuje inspektorima da komuniciraju s posadom inspekcijskog plovila, tijelima inspekcijskog plovila, promatračima na plovilu te s tijelima ribarskog plovila koje prolazi inspekciju;
 - (g) osigurava primjerene uvjete inspektorima na plovilu; i
 - (h) omogućuje inspektorima siguran silazak s plovila.
2. Ako zapovjednik ribarskog plovila Unije odbije omogućiti ovlaštenom inspektoru da provede ukrcaj i inspekcijski pregled, mora objasniti razlog tog odbijanja. Kad tijela inspekcijskog plovila obavijeste državu članicu zastave o zapovjednikovu odbijanju i bilo kakvom objašnjenju, država članica zastave o tome odmah obavješćuje Komisiju.
3. Zapovjednik ribarskih plovila Unije prihvaća smjernice ugovorne stranke zastave o ukrcaju i inspekcijskom pregledu, osim ako je zbog općeprihvaćenih međunarodnih

propisa, postupaka i praksi koji se odnose na sigurnost na moru potrebno odgoditi ukrcaj i inspekcijski pregled.

4. Ako zapovjednik plovila Unije ne postupi u skladu sa smjernicama ugovorne stranke zastave iz stavka 3., država članica zastave obustavlja odobrenje plovila Unije za ribolov i nalaže mu da se odmah vrati u luku. Država članica zastave odmah istodobno obavješćuje tijela inspekcijskog plovila i Komisiju o poduzetim mjerama. Komisija te informacije prenosi izvršnom tajniku NPFC-a.

Članak 27.

Navodna teška kršenja uočena tijekom postupka inspekcijskog pregleda ribarskog plovila Unije

1. Ako ovlašteni inspektori obavijeste državu članicu zastave o navodnom teškom kršenju na ribarskom plovilu Unije uočenom tijekom postupka inspekcijskog pregleda na ribarskom plovilu Unije, ona o tome odmah obavješćuje Komisiju. Država članica zastave bez odgode:
 - (a) preuzima obvezu provođenja istrage i, ako je to opravdano dokazima, poduzima izvršne mjere protiv predmetnog ribarskog plovila. Država članica zastave o svojoj odluci o preuzimanju obveze istrage obavješćuje tijela inspekcijskog plovila i Komisiju, koja potom dostavlja obavijest izvršnom tajniku NPFC-a; ili
 - (b) ako država članica zastave ne provodi istragu, ovlašćuje tijela inspekcijskog plovila da dovrše istragu o mogućem kršenju i o tome obavijeste Komisiju, koja potom dostavlja obavijest izvršnom tajniku.
2. Po primitku obavijesti ovlaštenih inspektora u skladu sa stavkom 1. prvim podstavkom država članica zastave čini sve što je u njezinoj moći kako bi bez odgode, a u svakom slučaju najkasnije u roku od dva puna radna dana, obavijestila Komisiju o odluci donesenoj u vezi s vođenjem istrage. Komisija dostavlja odgovor tijelima inspekcijskog plovila najkasnije u roku od tri puna radna dana.
3. Za potrebe ovog članka teško kršenje znači sljedeće:
 - (a) ribolov bez važeće povlastice, dozvole ili odobrenja koje je izdala članica pod čijom zastavom ribarsko plovilo ima pravo ploviti;
 - (b) znatan propust u vođenju evidencije ili u izvješćivanju o ulovu i/ili podacima povezanim s ulovom;
 - (c) ribolov na području zabrane ribolova;
 - (d) ribolov tijekom sezone zabrane ribolova;
 - (e) namjerno uzimanje ili zadržavanje vrsta u suprotnosti s važećim mjerama očuvanja i upravljanja koje je donio NPFC;
 - (f) znatno kršenje ograničenja ulova ili kvota koje su na snazi;
 - (g) upotreba zabranjenog ribolovnog alata;
 - (h) krivotvorenje ili namjerno prikrivanje oznaka, identiteta ili registracije ribarskog plovila;
 - (i) skrivanje, neovlašteno mijenjanje ili uništavanje dokaza povezanih s istragom o kršenju;

- (j) višestruka kršenja koja se, promatrana zajedno, smatraju teškim nepoštovanjem važećih mjera koje je donio NPFC;
- (k) odbijanje prihvaćanja ukrcaja i inspekcijskog pregleda, osim kako je predviđeno u članku 26. stavcima 2. i 3.;
- (l) napad, otpor, zastrašivanje, seksualno uznemiravanje, ometanje ili nedopušteno sprečavanje ili zadržavanje ovlaštenog inspektora; i
- (m) namjerno neovlašteno mijenjanje ili onesposobljavanje VMS-a;
- (n) sva druga kršenja koja NPFC može utvrditi, nakon što se o njima obavijeste države članice.

Poglavlje IV.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 28.

Obveze izvješćivanja

1. Države članice do 15. veljače svake godine dostavljaju Komisiji: imena ribarskih plovila upisanih u evidenciju koja su obavljala ribolovne aktivnosti tijekom prethodne kalendarske godine, podatke o njihovim ribolovnim aktivnostima povezanim s lokardom, količinu ulova, broj plovila i ribolovnih dana te podatke o slučajno ulovljenim i puštenim anadromnim ribama.
2. Države članice do 31. svibnja svake godine za svaku kalendarsku godinu Komisiji dostavljaju ukupne godišnje ulove podignute na živu masu (masa cijele ribe kako je ulovljena, prije bilo kakve prerade, tj. prije odstranjivanja utrobe, glave ili drugih dijelova) za sve vrste / skupine vrsta ulovljene na području primjene Konvencije tijekom te godine razvrstane kako je opisano u Prilogu 8. mjerama očuvanja i upravljanja 2026-19 o minimalnim standardima podataka.

Članak 29.

Povjerljivost i zaštita podataka

1. S podacima koji se prikupljaju i razmjenjuju u okviru ove Uredbe postupa se u skladu s primjenjivim pravilima o zaštiti podataka i povjerljivosti na temelju članaka 112. i 113. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, osim ako je u ovom članku predviđeno drukčije.
2. Osobni podaci koji se prikupljaju na temelju ove Uredbe obrađuju se za potrebe provedbe i izvršavanja mjera upravljanja, očuvanja i kontrole utvrđenih ovom Uredbom, uključujući sve istrage koje se odnose na pritužbe i kršenja te s njima povezane sudske ili upravne postupke.
3. Osobni podaci koji se obrađuju na temelju ove Uredbe ne smiju se čuvati dulje od 10 godina, osim ako su ti osobni podaci potrebni za daljnje postupanje u vezi s kršenjem, inspekcijskim pregledom ili pravnim ili upravnim postupcima. U tim se slučajevima osobni podaci mogu čuvati 20 godina. Ako se osobni podaci zadržavaju dulje, oni moraju biti anonimizirani.

Članak 30.

Smjernice

1. Komisija državama članicama koje imaju ribolovne mogućnosti u ribarstvu kojim upravlja NPFC dostavlja sve smjernice koje donese NPFC, posebno u pogledu:
 - (a) standarda za ljestve za ukrcaj na plovilo iz Priloga A mjerama očuvanja i upravljanja 2024-09;
 - (b) identifikacije vrste anadromnih riba iz članka 3. prvog stavka točke 11.
2. Dotične države članice osiguravaju da se smjernice iz stavka 1. daju zapovjednicima plovila koja plove pod njihovom zastavom i koja obavljaju taj ribolov. Ti zapovjednici poduzimaju sve razumne korake za primjenu tih smjernica.

Članak 31.

Delegiranje ovlasti

1. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte o izmjeni ili dopuni ove Uredbe u skladu s člankom 32. u vezi s mjerama koje je donio NPFC u sljedećim područjima:
 - (a) upućivanje na međunarodni akt utvrđen u članku 12. i članku 28. stavku 2.;
 - (b) izvješćivanje o lokardi utvrđeno u članku 11.;
 - (c) udaljenost koja se odnosi na točnost podataka iz VMS-a utvrđena u članku 13. stavku 1.;
 - (d) dužnosti država članica u vezi s VMS-om kako su utvrđene u članku 13. stavku 2. prvom podstavku;
 - (e) promjene rokova, vremena izvješćivanja ili udaljenosti iz članka 13. stavka 1., članka 13. stavka 2. točke (a), članka 13. stavka 2. točke (b), članka 14. stavka 1., članka 14. stavka 2., članka 16. stavka 5., članka 16. stavka 8., članka 16. stavka 9., članka 16. stavka 11., članka 17. stavka 2., članka 17. stavka 3., članka 19. stavka 1. točke (a), članka 22. stavka 1., članka 22. stavka 2., članka 23. stavka 1., članka 23. stavka 2., članka 25. stavka 2. prvog podstavka, članka 27. stavka 2., članka 28. stavka 1. i članka 28. stavka 2.;
 - (f) prava promatrača iz članka 18. stavka 1. prvog podstavka;
 - (g) navodni popis teških kršenja tijekom postupka inspekcijskog pregleda iz članka 27. stavka 3. prvog podstavka;
 - (h) obveze izvješćivanja o ribolovnim aktivnostima kako je utvrđeno u članku 28. stavcima 1. i 2., uključujući sva dodatna izvješćivanja o ulovu;
 - (i) Prilog I.
2. Izmjene u skladu sa stavkom 1. strogo su ograničene na provedbu izmjena mjera očuvanja i upravljanja NPFC-a u pravu Unije.

Članak 32.

Izvršavanje delegiranja ovlasti

1. Ovlašt za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.

2. Ovlašt za donošenje delegiranih akata iz članka 31. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od datuma stupanja na snagu ove Uredbe. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlašt najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlašt prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.
3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlašt iz članka 31. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlašt koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.
5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
6. Delegirani akt donesen na temelju članka 31. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Članak 33.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament
Predsjednica
[...]

Za Vijeće
Predsjednik
[...]

IZVJEŠTAJ O FINANCIJSKIM I DIGITALNIM ASPEKTIMA ZAKONODAVNOG PRIJEDLOGA

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Uredba Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Komisije za ribarstvo sjevernog Pacifika (NPFC).

1.2. Predmetna područja politike

ribarstvo

1.3. Ciljevi

1.3.1. Opći ciljevi

Svrha je ovog Prijedloga provesti u pravu Unije mjere za upravljanje, očuvanje i kontrolu donesene u okviru nadležnosti NPFC-a, čija je ugovorna stranka od 2022. i Europska unija. Unija trenutačno ima kvotu za jedno ribarsko plovilo aktivno na području primjene Konvencije NPFC-a koje mora poštovati te mjere.

1.3.2. Specifični ciljevi

1.3.3. Očekivani rezultati i učinak

Provedba pravila NPFC-e u pravu EU-a.

1.3.4. Pokazatelji uspješnosti

Navesti pokazatelje za praćenje napretka i postignuća.

Nije primjenjivo.

1.4. Prijedlog/inicijativa odnosi se na:

☒ **ново djelovanje**

☐ **ново djelovanje nakon pilot-projekta / pripremnog djelovanja** ⁽¹⁾

☐ **produljenje postojećeg djelovanja**

☐ **spajanje ili preusmjeravanje jednog ili više djelovanja u drugo/novo djelovanje**

1.5. Obrazloženje prijedloga/inicijative

1.5.1. Potrebe koje treba zadovoljiti kratkoročno ili dugoročno, uključujući detaljan vremenski okvir provedbe inicijative

Provedba međunarodnih obveza EU-a.

1.5.2. Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ovog odjeljka „dodana vrijednost sudjelovanja EU-a” je vrijednost koja proizlazi iz djelovanja EU-a i dodatna je u odnosu na vrijednost koju bi države članice inače ostvarile same.

Ribarstvo je u isključivoj nadležnosti EU-a.

⁽¹⁾ U smislu članka 58. stavka 2. točke (a) ili (b) Financijske uredbe.

1.5.3. *Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava*

Nije primjenjivo.

1.5.4. *Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim prikladnim instrumentima*

Nije primjenjivo.

1.5.5. *Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele*

Nije primjenjivo.

1.6. **Trajanje prijedloga/inicijative i njegova/njezina financijskog učinka**

☐ **Ograničeno trajanje**

☐ na snazi od [DD. MM.] GGGG. do [DD. MM.] GGGG.

☐ financijski učinak od GGGG. do GGGG. za odobrena sredstva za preuzimanje obveza i od GGGG. do GGGG. za odobrena sredstva za plaćanje

☒ **Neograničeno trajanje**

početna provedba od GGGG. do GGGG.

nakon čega slijedi redovna provedba.

1.7. **Planirani načini izvršenja proračuna⁽²⁾**

☐ **Izravno upravljanje** Komisije

☐ preko njezinih službi, uključujući osoblje u delegacijama Unije

☐ preko izvršnih agencija

☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama

☐ **Neizravno upravljanje** povjerenjem zadaća izvršenja proračuna:

☐ trećim zemljama ili tijelima koja su one imenovale

☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti)

☐ Europskoj investicijskoj banci i Europskom investicijskom fondu

☐ tijelima iz članaka 70. i 71. Financijske uredbe

☐ tijelima javnog prava

☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge, u mjeri u kojoj su im dana odgovarajuća financijska jamstva

☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i kojima su dana odgovarajuća financijska jamstva

⁽²⁾ Informacije o načinima izvršenja proračuna i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na stranicama BUDGpedia: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>.

- ☐ tijelima ili osobama kojima je povjerena provedba posebnih djelovanja u području zajedničke vanjske i sigurnosne politike u skladu s glavom V. Ugovora o Europskoj uniji i koji su navedeni u relevantnom temeljnom aktu
- ☐ tijelima osnovanima u državi članici koja su uređena privatnim pravom države članice ili pravom Unije i ispunjavaju uvjete da im se u skladu sa sektorskim pravilima povjeri izvršavanje sredstava Unije ili proračunskih jamstava, ako su ta tijela pod nadzorom tijela javnog prava ili tijela uređenih privatnim pravom koja pružaju javne usluge i ta su im nadzorna tijela dala odgovarajuća financijska jamstva u obliku solidarne odgovornosti ili jednakovrijedna financijska jamstva, koja za svako djelovanje mogu biti ograničena na najviši iznos potpore Unije.

Napomene

[...]

2. **MJERE UPRAVLJANJA**

2.1. **Pravila praćenja i izvješćivanja**

Nije primjenjivo.

2.2. **Sustavi upravljanja i kontrole**

2.2.1. *Obrazloženje načina izvršenja proračuna, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole*

Nije primjenjivo.

2.2.2. *Informacije o utvrđenim rizicima i sustavima unutarnje kontrole uspostavljenima za njihovo smanjenje*

Nije primjenjivo.

2.2.3. *Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrola i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju)*

Nije primjenjivo.

2.3. **Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti**

Nije primjenjivo.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	Dif./nedif. (3)	zemalja EFTA-e (4)	zemalja kandidatkinja i potencijalnih kandidata (5)	ostalih trećih zemalja	drugi namjenski prihodi
	[XX YY Y Y YY]	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	[XX YY Y Y YY]	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	[XX YY Y Y YY]	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

Zatražene nove proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

(3) Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

(4) EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

(5) Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalni kandidati sa zapadnog Balkana.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	Dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatki nja i potencijalnih kandidata	ostalih trećih zemalja	drugi namjenski prihodi
	[XX YY Y Y YY]	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	[XX YY Y Y YY]	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	[XX YY Y Y YY]	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

3.2. Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje.
- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena sredstva za poslovanje:

3.2.1.1. Odobrena sredstva iz izglasanog proračuna

U milijunima EUR (na tri decimale)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Broj					
Glavna uprava: <.....>	Godina a	Godina a	Godina a	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.	

			2024.	2025.	2026.		
Odobrena sredstva za poslovanje							
Proračunska linija	Obveze	(1a)					0,000
	Plaćanja	(2a)					0,000
Proračunska linija	Obveze	(1b)					0,000
	Plaćanja	(2b)					0,000
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ⁽⁶⁾							
Proračunska linija		(3)					0,000
UKUPNA odobrena sredstva za Glavnu upravu <.....>	Obveze	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Glavna uprava: <.....>			Godin a 2024.	Godin a 2025.	Godin a 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
Odobrena sredstva za poslovanje							
Proračunska linija	Obveze	(1a)					0,000
	Plaćanja	(2a)					0,000
Proračunska linija	Obveze	(1b)					0,000

⁽⁶⁾ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

	Plaćanja	(2b)					0,000
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ⁽⁷⁾							
Proračunska linija		(3)					0,000
UKUPNA odobrena sredstva za Glavnu upravu <.....>	Obveze	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Godin a 2024.	Godin a 2025.	Godin a 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA<....> višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Naslov višegodišnjeg financijskog okvira		Broj					

⁽⁷⁾ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

Glavna uprava: <.....>			Godin a 2024.	Godin a 2025.	Godin a 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
Odobrena sredstva za poslovanje							
Proračunska linija	Obveze	(1a)					0,000
	Plaćanja	(2a)					0,000
Proračunska linija	Obveze	(1b)					0,000
	Plaćanja	(2b)					0,000
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ⁽⁸⁾							
Proračunska linija		(3)					0,000
UKUPNA odobrena sredstva za Glavnu upravu <.....>	Obveze	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Glavna uprava: <.....>			Godin a 2024.	Godin a 2025.	Godin a 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
Odobrena sredstva za poslovanje							
Proračunska linija	Obveze	(1a)					0,000
	Plaćanja	(2a)					0,000

⁽⁸⁾ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

Proračunska linija	Obveze	(1b)					0,000
	Plaćanja	(2b)					0,000
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ⁽⁹⁾							
Proračunska linija		(3)					0,000
UKUPNA odobrena sredstva za Glavnu upravu <.....>	Obveze	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Godin a 2024.	Godin a 2025.	Godin a 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA<....> višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Godin	Godina	Godin	Godin	UKUPNO VFO

⁽⁹⁾ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

			a 2024.	2025.	a 2026.	a 2027.	2021. – 2027.
UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje (svi naslovi za poslovanje)	Obveze	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe (svi naslovi za poslovanje)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA odobrena sredstva iz naslova 1. – 6. višegodišnjeg financijskog okvira (referentni iznos)	Obveze	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Naslov višegodišnjeg financijskog okvira		7		„Administrativni rashodi” ⁽¹⁰⁾			
Glavna uprava: <.....>			Godin a 2024.	Godina 2025.	Godin a 2026.	Godin a 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
Ljudski resursi			0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi			0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GLAVNA UPRAVA <.....> UKUPNO	Odobrena sredstva		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

⁽¹⁰⁾ Potrebna odobrena sredstva trebaju se odrediti na temelju podataka o godišnjim prosječnim troškovima dostupnih na odgovarajućoj stranici BUDGpedije.

Glavna uprava: <.....>		Godin a 2024.	Godina 2025.	Godin a 2026.	Godin a 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
Ljudski resursi		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GLAVNA UPRAVA <.....> UKUPNO	Odobrena sredstva	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira	(Ukupne obveze = ukupna plaćanja)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

U milijunima EUR (na tri decimale)

		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1. – 7. višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.1.2. Odobrena sredstva iz vanjskih namjenskih prihoda

U milijunima EUR (na tri decimale)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Broj	
---	------	--

Glavna uprava: <.....>			Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
Odobrena sredstva za poslovanje							
Proračunska linija	Obveze	(1a)					0,000
	Plaćanja	(2a)					0,000
Proračunska linija	Obveze	(1b)					0,000
	Plaćanja	(2b)					0,000
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ⁽¹¹⁾							
Proračunska linija		(3)					0,000
UKUPNA odobrena sredstva za Glavnu upravu <.....>	Obveze	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Glavna uprava: <.....>			Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
Odobrena sredstva za poslovanje							
Proračunska linija	Obveze	(1a)					0,000
	Plaćanja	(2a)					0,000
Proračunska linija	Obveze	(1b)					0,000

⁽¹¹⁾ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

	Plaćanja	(2b)					0,000
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ⁽¹²⁾							
Proračunska linija		(3)					0,000
UKUPNA odobrena sredstva za Glavnu upravu <.....>	Obveze	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA <....> višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Naslov višegodišnjeg financijskog okvira		Broj					
Glavna uprava: <.....>			Godina	Godina	Godina	Godina	UKUPNO VFO

⁽¹²⁾ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

			2024.	2025.	2026.	2027.	2021. – 2027.
Odobrena sredstva za poslovanje							
Proračunska linija	Obveze	(1a)					0,000
	Plaćanja	(2a)					0,000
Proračunska linija	Obveze	(1b)					0,000
	Plaćanja	(2b)					0,000
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ⁽¹³⁾							
Proračunska linija		(3)					0,000
UKUPNA odobrena sredstva za Glavnu upravu <.....>	Obveze	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Glavna uprava: <.....>			Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
Odobrena sredstva za poslovanje							
Proračunska linija	Obveze	(1a)					0,000
	Plaćanja	(2a)					0,000
Proračunska linija	Obveze	(1b)					0,000
	Plaćanja	(2b)					0,000

⁽¹³⁾ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ⁽¹⁴⁾							
Proračunska linija		(3)					0,000
UKUPNA odobrena sredstva za Glavnu upravu <.....>	Obveze	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA <....> višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje (svi naslovi za poslovanje)	Obveze	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

⁽¹⁴⁾ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe (svi naslovi za poslovanje)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA odobrena sredstva iz naslova 1. – 6. višegodišnjeg financijskog okvira (referentni iznos)	Obveze	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Naslov višegodišnjeg financijskog okvira		7			„Administrativni rashodi” ⁽¹⁵⁾		

U milijunima EUR (na tri decimale)

Glavna uprava: <.....>		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
Ljudski resursi		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GLAVNA UPRAVA <.....> UKUPNO	Odobrena sredstva	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Glavna uprava: <.....>		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.

⁽¹⁵⁾ Potrebna odobrena sredstva trebaju se odrediti na temelju podataka o godišnjim prosječnim troškovima dostupnih na odgovarajućoj stranici BUDGpedije.

Ljudski resursi		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GLAVNA UPRAVA <.....> UKUPNO	Odobrena sredstva	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira		(Ukupn e obveze = ukupna plaćanj a)	0,000	0,000	0,000	0,000

U milijunima EUR (na tri decimale)

		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPN O VFO 2021. – 2027.
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1. – 7. višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.2. *Procijenjena ostvarenja financirana odobrenim sredstvima za poslovanje (not to be completed for decentralised agencies)*

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza u milijunima EUR (na tri decimale)

Nave sti			Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno da bi se prikazalo	UKUPNO
-------------	--	--	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	---	---------------

ciljeve i ostvarenja ↓																	trajanje učinka (vidjeti odjeljak 1.6.)	
	OSTVARENJA																	
	Vrsta (16)	Prosječan trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Ukupno Broj	Ukupno Trošak
SPECIFIČNI CILJ br. 1 ⁽¹⁷⁾ : [...]																		
– Ostvarenje																		
– Ostvarenje																		
– Ostvarenje																		
Međuzbroj za specifični cilj br. 1																		

⁽¹⁶⁾ Ostvarenja se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr. (broj financiranih studentskih razmjena, kilometri izgrađenih prometnica itd.).

⁽¹⁷⁾ Kako je opisan u točki 1.4.2. „Specifični ciljevi...”

SPECIFIČNI CILJ br. 2...																		
– Ostv arenj e																		
Međuzbroj za specifični cilj br. 2																		
UKUPNO																		

3.2.3. *Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva*

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna administrativna odobrena sredstva.
- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća administrativna odobrena sredstva:

3.2.3.1. *Odobrena sredstva iz izglasanog proračuna*

IZGLASANA ODOBRENA SREDSTVA	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
NASLOV 7.					
Ljudski resursi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Međuzbroj za NASLOV 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Izvan NASLOVA 7.					

Ljudski resursi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Međuzbroj izvan NASLOVA 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNO	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.3.2. *Odobrena sredstva iz vanjskih namjenskih prihoda*

VANJSKI NAMJENSKI PRIHODI	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
NASLOV 7.					
Ljudski resursi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Međuzbroj za NASLOV 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Izvan NASLOVA 7.					
Ljudski resursi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Međuzbroj izvan NASLOVA 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

UKUPNO	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
---------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

3.2.3.3. *Ukupna odobrena sredstva*

UKUPNO IZGLASANA ODOBRENA SREDSTVA + VANJSKI NAMJENSKI PRIHODI	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
NASLOV 7.					
Ljudski resursi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Međuzbroj za NASLOV 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Izvan NASLOVA 7.					
Ljudski resursi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Međuzbroj izvan NASLOVA 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNO	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse i ostale administrativne rashode pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspodijeljena unutar glavne uprave te, prema potrebi, dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

3.2.4. Procijenjene potrebe za ljudskim resursima

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.
- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

3.2.4.1. Financirano iz izglasanog proračuna

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena (EPRV) ⁽¹⁸⁾

IZGLASANA ODOBRENA SREDSTVA		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.
Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)					
20 01 02 01 (Sjedište i predstavništva Komisije)		0	0	0	0
20 01 02 03 (Delegacije EU-a)		0	0	0	0
01 01 01 01 (Neizravno istraživanje)		0	0	0	0
01 01 01 11 (Izravno istraživanje)		0	0	0	0
Druge proračunske linije (navesti)		0	0	0	0
Vanjsko osoblje (EPRV)					
20 02 01 (UO, UNS iz „globalne omotnice”)		0	0	0	0
20 02 03 (UO, LO, UNS i MSD u delegacijama EU-a)		0	0	0	0
za administrativnu	– u sjedištu	0	0	0	0

⁽¹⁸⁾ Ispod tablice navedite koliko je EPRV-a od navedenog broja već raspoređeno za upravljanje djelovanjem i/ili se može preraspodijeliti unutar vaše glavne uprave i koje su vaše neto potrebe.

potporu [XX 01 YY YY]	– u delegacijama EU-a	0	0	0	0
01 01 01 02 (UO, UNS – neizravno istraživanje)		0	0	0	0
01 01 01 12 (UO, UNS – izravno istraživanje)		0	0	0	0
Druge proračunske linije (navesti) – naslov 7.		0	0	0	0
Druge proračunske linije (navesti) – izvan naslova 7.		0	0	0	0
UKUPNO		0	0	0	0

3.2.4.2. *Financirano iz vanjskih namjenskih prihoda*

VANJSKI NAMJENSKI PRIHODI	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.
Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)				
20 01 02 01 (Sjedište i predstavništva Komisije)	0	0	0	0
20 01 02 03 (Delegacije EU-a)	0	0	0	0
01 01 01 01 (Neizravno istraživanje)	0	0	0	0
01 01 01 11 (Izravno istraživanje)	0	0	0	0
Druge proračunske linije (navesti)	0	0	0	0
Vanjsko osoblje (EPRV)				
20 02 01 (UO, UNS iz globalne omotnice)	0	0	0	0

20 02 03 (UO, LO, UNS i MSD u delegacijama EU-a)		0	0	0	0
za administrativnu potporu [XX 01 YY YY]	– u sjedištu	0	0	0	0
	– u delegacijama EU-a	0	0	0	0
01 01 01 02 (UO, UNS – neizravno istraživanje)		0	0	0	0
01 01 01 12 (UO, UNS – izravno istraživanje)		0	0	0	0
Druge proračunske linije (navesti) – naslov 7.		0	0	0	0
Druge proračunske linije (navesti) – izvan naslova 7.		0	0	0	0
UKUPNO		0	0	0	0

3.2.4.3. Ukupne potrebe za ljudskim resursima

UKUPNO IZGLASANA ODOBRENA SREDSTVA + VANJSKI NAMJENSKI PRIHODI	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.
Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)				
20 01 02 01 (Sjedište i predstavništva Komisije)	0	0	0	0
20 01 02 03 (Delegacije EU-a)	0	0	0	0
01 01 01 01 (Neizravno istraživanje)	0	0	0	0
01 01 01 11 (Izravno istraživanje)	0	0	0	0

Druge proračunske linije (navesti)		0	0	0	0
Vanjsko osoblje (EPRV)					
20 02 01 (UO, UNS iz globalne omotnice)		0	0	0	0
20 02 03 (UO, LO, UNS i MSD u delegacijama EU-a)		0	0	0	0
za administrativnu potporu [XX 01 YY YY]	– u sjedištu	0	0	0	0
	– u delegacijama EU-a	0	0	0	0
01 01 01 02 (UO, UNS – neizravno istraživanje)		0	0	0	0
01 01 01 12 (UO, UNS – izravno istraživanje)		0	0	0	0
Druge proračunske linije (navesti) – naslov 7.		0	0	0	0
Druge proračunske linije (navesti) – izvan naslova 7.		0	0	0	0
UKUPNO		0	0	0	0

Osoblje potrebno za provedbu prijedloga (EPRV):

	Sadašnje osoblje službi Komisije	Dodatno osoblje*		
		Financira se u okviru naslova 7. ili istraživanja	Financira se iz linije BA	Financira se iz naknada
Radna mjesta			Nije primjenjivo	

prema planu radnih mjesta				
Vanjsko osoblje (UO, UNS, UsO)				

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	
Vanjsko osoblje	

3.2.5. Pregled procijenjenog učinka na ulaganja povezana s digitalnom tehnologijom

Obvezno: u sljedećoj tablici treba navesti najbolju procjenu ulaganja povezanih s digitalnom tehnologijom koja proizlaze iz prijedloga/inicijative.

Iznimno, ako je to potrebno za provedbu prijedloga/inicijative, odobrena sredstva iz naslova 7. treba navesti u za to predviđenoj liniji.

Odobrena sredstva iz naslova 1. – 6. trebaju se navesti kao „Rashodi za IT za operativne programe u okviru određene politike”. Ti se rashodi odnose na odobrena sredstva za poslovanje koja će se iskoristiti za ponovnu uporabu / kupnju / razvoj IT platformi / alata izravno povezanih s provedbom inicijative i s povezanim ulaganjima (licencije, studije, pohrana podataka itd.). Informacije u tablici trebaju biti u skladu s podacima navedenima u odjeljku 4. „Digitalni aspekti”.

UKUPNA odobrena sredstva za IT i digitalnu tehnologiju	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
NASLOV 7.					
Rashodi za IT (institucijski)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Međuzbroj za NASLOV 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Izvan NASLOVA 7.					
Rashodi za IT za operativne programe u okviru određene politike	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Međuzbroj izvan NASLOVA 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNO	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.6. *Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom*

Prijedlog/inicijativa:

- ☐ može se u potpunosti financirati preraspodjelom unutar relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira (VFO).
- ☐ zahtijeva upotrebu nedodijeljene razlike u okviru relevantnog naslova VFO-a i/ili upotrebu posebnih instrumenata kako su definirani u Uredbi o VFO-u.
- ☐ zahtijeva reviziju VFO-a.

3.2.7. Doprinos trećih strana

Prijedlog/inicijativa:

- ☐ nije predviđeno sudjelovanje trećih strana u financiranju.
- ☐ predviđeno je sudjelovanje trećih strana u financiranju prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva u milijunima EUR (na tri decimale)

	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	Ukupno
Tijelo koje sudjeluje u financiranju					
UKUPNO sufinancirana odobrena sredstva					

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

- ☐ Prijedlog/inicijativa nema financijski učinak na prihode.
- ☐ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski učinak:
- ☐ na vlastita sredstva
- ☐ na ostale prihode
- ☐ navesti jesu li prihodi namijenjeni proračunskim linijama rashoda

U milijunima EUR (na tri decimale)

Proračunska linija prihoda:	Odobrena sredstva dostupna za tekuću financijsku godinu	Učinak prijedloga/inicijative ⁽¹⁹⁾			
		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.

⁽¹⁹⁾ Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer) moraju se navesti neto iznosi, to jest bruto iznosi nakon odbitka od 20 % za troškove naplate.

Članak					
--------------	--	--	--	--	--

Za namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

[...]

Ostale napomene (npr. metoda/formula za izračun učinka na prihode ili druge informacije)

[...]

4. **DIGITALNI ASPEKTI**

4.1. **Zahtjevi relevantni za digitalizaciju**

U prijedlogu će se koristiti postojeća digitalna rješenja:

Upućivanje na zahtjev	Opis zahtjeva	Dionik/dionici na koje zahtjev utječe ili na koje se odnosi	Opći procesi	Kategorije
Članak 4.	Države članice izdaju odobrenja i šalju podatke Komisiji. Komisija potvrđuje to odobrenje i, ako je prihvaćeno, priopćuje ga Tajništvu NPFC-a	Države članice, Komisija, Tajništvo NPFC-a	Države članice odobravaju i upravljaju podacima o odobrenjima za ribolov i relevantnim bazama podataka	Podaci
Članci 5.3., 6.2.	Ribarska plovila Unije evidentiraju ulove u svojim očevidnicima o ribolovu.	Subjekti koji upravljaju ribarskim plovilima	Upravljanje podacima o očevidnicima o ribolovu	Podaci
Članci 5.4., 28.	Države članice pripremaju godišnja izvješća i šalju ih Komisiji. Komisija ih proslijeđuje Tajništvu NPFC-a.	Države članice, Komisija, Tajništvo NPFC-a	Obveza izvješćivanja	Podaci

Članci 12., 13.	Plovila redovito šalju podatke iz sustava za praćenje plovila (VMS) svojim centrima za praćenje ribarstva. Centri za praćenje ribarstva država članica osiguravaju prijenos podataka Tajništvu NPFC-a.	Subjekti koji upravljaju ribarskim plovilima, države članice, Tajništvo NPFC-a	Upravljanje podacima iz VMS-a i sustavima	Podaci, digitalne javne usluge
Članak 15.1.	Podaci o prekrcaju dostavljaju se elektroničkim putem pomoću NPFC-ova internetskog sustava za izvješćivanje o prekrcaju.	Ribarska plovila, NPFC	Obveze pružanja podataka / izvješćivanja	Podaci, digitalno rješenje
Članci 14.4., 15.3., 15.4.	Ribarska plovila Unije bilježe podatke o prekrcajima i prenose ih Tajništvu NPFC-a. Države članice čuvaju podatke o prekrcajima plovila koja plove pod njihovom zastavom.	Subjekti koji upravljaju ribarskim plovilima, države članice, Tajništvo NPFC-a	Upravljanje podacima o prekrcajima	Podaci
Članak 15.5.	Ribarska plovila Unije dostavljaju prethodne obavijesti o prekrcaju.	Subjekti koji upravljaju ribarskim plovilima, Tajništvo NPFC-a	Slanje prethodne obavijesti o prekrcaju	Podaci

4.2. Podaci

Opći opis podataka obuhvaćenih područjem primjene i svih s tim povezanih normi/specifikacija

Vrsta podataka	Upućivanja na zahtjeve	Norma i/ili specifikacija (ako je primjenjivo)
Podaci o odobrenjima za ribolov	Članak 4.	Norma UN/FLUX P1000 – 9 (domena povlastica, odobrenja i dozvola za ribolov (FLAP)). Specifikacije su opisane u odgovarajućem provedbenom dokumentu.
Podaci iz očevidnika o ribolovu	Članci 5.3., 6.2.	Norma UN/FLUX P1000 – 3 (domena ribolovne aktivnosti). Specifikacije su opisane u odgovarajućem provedbenom dokumentu.
Podaci VMS	Članci 12., 13.	Norma UN/FLUX P1000 – 7 (domena pozicije plovila). Specifikacije su opisane u odgovarajućem provedbenom dokumentu.
Podaci o prekrcajima	Članci 14.4., 15.1., 15.3., 15.4.	Norma UN/FLUX P1000 – 3 (domena ribolovne aktivnosti). Specifikacije su opisane u odgovarajućem provedbenom dokumentu.
Godišnje izvješće	Članci 5.4., 28.	
Prethodna obavijest o prekrcaju	Članak 15.5.	

Usklađenost s Europskom strategijom za podatke

Objasnite kako su zahtjevi usklađeni s Europskom strategijom za podatke

Ova je Uredba usklađena sa strategijom EU-a za podatke jer se njome potiče pristup odobravanju i praćenju ribarskih plovila koji se temelji na podacima kako bi se provele mjere očuvanja i upravljanja koje je donio NPFC.

Uskladenost s načelom „samo jednom”

Ponovno se upotrebljavaju postojeće norme UN/FLUX i prijenosni sloj FLUX, koji se već primjenjuju u okviru kontrole ZRP-a. Isti formati infrastrukture i poruka mogu se ponovno upotrijebiti (a u praksi se to i čini) za druge regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom i razmjenu podataka o ribarstvu, čime se izbjegava udvostručavanje sustava i formata.

Tokovi podataka

Za svaki tok podataka ispunite tablicu u nastavku:

Vrsta podataka	Upućivanja na zahtjeve	Pružatelj podataka	Primatelj podataka	Povod razmjenu podataka za	Učestalost (ako je primjenjivo)
Podaci o odobrenjima za ribolov	Članak 4.	Države članice	Komisija, Tajništvo NPFC-a	Kad država članica šalje zahtjev za odobrenje Komisiji	Kad je plovilo potrebno odobrenje
Podaci iz očevidnika ribolovu	Članci 5.3., 6.2.	Subjekti ribarskog plovila		Čim plovilo započne ribolovne operacije	
Podaci VMS	Članci 12., 13.	Subjekti ribarskog plovila	Država članica zastave, Tajništvo NPFC-a	Čim se plovilo pojavi u vodama NPFC-a izvan luke	Jednom u sat vremena
Podaci o prekrcajima	Članci 14.4., 15.1., 15.3., 15.4.	Subjekti ribarskog plovila	Država članica zastave, Tajništvo NPFC-a	Čim se obavi operacija prekrcaja	
Godišnje izvješće	Članci 5.4., 28.	Države članice zastave	Komisija		jednom godišnje
Prethodna obavijest o prekrcaju	Članak 15.5.	Subjekti ribarskog plovila	Država članica zastave, Tajništvo	Čim se planira operacija prekrcaja	24 sata prije operacije prekrcaja

			NPFC-a		
--	--	--	--------	--	--

4.3. Digitalna rješenja

Za svako digitalno rješenje navedite upućivanje na povezane zahtjeve relevantne za digitalizaciju, opis propisane funkcije digitalnog rješenja, tijelo koje će biti za njega nadležno i druge relevantne aspekte kao što su mogućnost ponovne uporabe i pristupačnost. Naposljetku objasnite hoće li se za to digitalno rješenje upotrijebiti tehnologije umjetne inteligencije.

Digitalno rješenje	Upućivanja na zahtjeve	Najvažnije obvezne funkcionalnosti	Odgovorno tijelo	Kako se postiže pristupačnost?	Kako je uzet u obzir potencijal da se rješenje ponovno iskoristi drugdje?	Upotreba tehnologija umjetne inteligencije (ako je primjenjivo)
Prijenosni sloj FLUX	Članci 4., 5.3., 6.2., 12., 13., 14.4., 15.1., 15.3., 15.4., 15.5.	Standardizirani protokol za razmjenu podataka; interoperabilnost među sudionicima	Komisija	Nema sučelja za krajnje korisnike	Softver FLUX-TL dijeli se sa svim državama članicama i stoga se ponovno upotrebljava.	Nije primjenjivo
Nacionalni sustavi država članica u centrima za praćenje ribarstva	Članci 4., 5.3., 6.2., 12., 13., 14.4., 15.1., 15.3., 15.4., 15.5.	Pohrana podataka; Obrada podataka	Države članice	Komisija nije upoznata s načinom provedbe sustava država članica.	Komisija nije upoznata s načinom provedbe sustava država članica.	Komisija nije upoznata s načinom provedbe sustava država članica.
Sustav povlastica	Članak 4.	Upravljanje odobrenjima za ribolov.	Komisija	Sustavu se može pristupiti u skladu s pravilima	Ponovna upotreba EU Logina i EU Accessa. Sustav	Nije primjenjivo

				Komisije	se ponovno upotrebljava za odobrenja u svim državama članicama.	
NPFC-ov internetski sustav za izvješćivanje o prekrcaju.	Članak 15.1.	Izvješćivanje o praćenju prekrcaja	Tajništvo NPFC-a	internetski sustav	Prijava subjekta	Nije primjenjivo

Za svako digitalno rješenje objasnite njegovu usklađenost sa zahtjevima i obvezama okvira EU-a za kibernetičku sigurnost i drugim primjenjivim digitalnim politikama i zakonodavnim aktima (kao što su eIDAS, jedinstveni digitalni pristupnik itd.).

Digitalna i/ili sektorska politika (ako je primjenjivo)	Objašnjenje usklađenosti
<i>Akt o umjetnoj inteligenciji</i>	Nije primjenjivo
<i>Okvir EU-a za kibernetičku sigurnost</i>	IT sustav bit će u skladu s Komisijinim standardima IT sigurnosti i upravljanjem IT sigurnošću, kako je utvrđeno u Odluci Komisije 2017/46 i Uredbi (EU) 2018/1725.
<i>eIDAS</i>	Nije primjenjivo; nema uključenih krajnjih korisnika
<i>Jedinstveni digitalni pristupnik i Informacijski sustav unutarnjeg tržišta (IMI)</i>	Nije primjenjivo
<i>Drugo</i>	

Digitalno rješenje br. 2 Nacionalni sustavi država članica u centrima za praćenje ribarstva

Digitalna i/ili sektorska politika (ako je primjenjivo)	Objašnjenje usklađenosti
<i>Akt o umjetnoj inteligenciji</i>	Nije primjenjivo
<i>Okvir EU-a za kibernetičku sigurnost</i>	Nije primjenjivo
<i>eIDAS</i>	Nije primjenjivo
<i>Jedinstveni digitalni pristupnik i Informacijski sustav unutarnjeg tržišta (IMI)</i>	Nije primjenjivo
<i>Drugo</i>	Nije primjenjivo

4.4. Procjena interoperabilnosti

Opis digitalnih javnih usluga na koje zahtjevi utječu

Digitalna javna usluga ili kategorija digitalnih javnih usluga	Opis	Upućivanja na zahtjeve	Rješenja za interoperabilnu Europu (NIJE PRIMJENJIVO)	Druga rješenja za interoperabilnost
VMS	Sustav za satelitsko praćenje plovila	Članci 12., 13.		

Procijenite učinak zahtjeva na prekograničnu interoperabilnost

Digitalna javna usluga br. 1

Procjena	Mjere	Moguće preostale prepreke (ako je primjenjivo)
Uskladenost s postojećim digitalnim i sektorskim politikama. Navesti primjenjive digitalne i sektorske politike	Uskladenost je osigurana okvirom ZRP-a	//
Organizacijske mjere za neometano prekogranično pružanje digitalnih javnih usluga. Navesti predviđene mjere upravljanja	Prati mjere provedene u okviru ZRP-a, posebno Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 404/2011	//
Poduzete mjere za ujednačeno shvaćanje podataka. Navesti takve mjere	Prati mjere provedene u okviru ZRP-a, posebno Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 404/2011	//
Primjena zajednički dogovorenih otvorenih tehničkih specifikacija i normi. Navesti takve mjere	Prati mjere provedene u okviru ZRP-a, posebno Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 404/2011	//

4.5. Mjere za potporu digitalnoj provedbi

Za svaku mjeru za potporu digitalnoj provedbi ispunite tablicu u nastavku.

Opis mjere	Upućivanja na zahtjeve	Uloga Komisije (ako je primjenjivo)	Dionici koje treba uključiti (ako je primjenjivo)	Očekivani
------------	------------------------	-------------------------------------	---	-----------

				v r e m e n s k i o k v i r (a k o j e p r i m j e n j i v
--	--	--	--	--

				o)
<u>Delegirani akti o mjerama NPFC-a u sljedećim područjima: označivanje plovila, udaljenost koja se odnosi na točnost podataka iz VMS-a, dužnosti država članica u pogledu VMS-a, obveze izvješćivanja</u>	<u>Članak 31.</u>	<u>Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata o mjerama NPFC-a u određenim područjima</u>	<u>EP, Vijeće, stručnjaci koje su imenovale države članice</u>	
Mjera br. 2				
Mjera br. 3				